



Amtsblatt Nr. 22

der VG Erftal mit den Mitgliedsgemeinden
Bürgstadt und Neunkirchen
und der **Gemeinde Eichenbühl**



Zeit der Stille

*Bäume, Blumen, Gräser
wachsen in der Stille.*

*Sterne, Mond und Sonne
ziehen ihre Bahn in
der Stille.*

*Je mehr wir in der Stille
empfangen, desto mehr
können wir in unserem
täglichen Leben austeilen.*

Mutter Theresa

Amtlicher Teil

der Verwaltungsgemeinschaft Ertal mit dem
Markt Bürgstadt und der Gemeinde Neunkirchen

Standesamtliche Mitteilungen

Geburten

- 04.11. Tobias Jakob Stoll, Sohn von Johannes Albert und Sonja Denise Stoll, geb. Hagel, Bürgstadt, Kolpingstraße 30
- 11.11. Nick Benner, Sohn von Michaela Marianne und Jochen Paul Benner, geb. Hasenfuß, Neunkirchen-Richelbach, Schulstraße 2
- 15.11. Leni Friedl, Tochter von Marcus und Stephanie Friedl, geb. Balles, Bürgstadt, Trieb 14 a



Sterbefälle

- 09.11. Hermann Alois Schell, Frömmetsgärten 5, Neunkirchen, 75 Jahre
- 14.11. Ivo Rudolf Helmstetter, St.-Urbanus-Straße 3, Bürgstadt, 87 Jahre

Bürgerversammlung in Bürgstadt

Zur Bürgerversammlung 2013

**am Donnerstag, 12. Dezember 2013 um 19.30 Uhr
in der Gewölbehalle des Historischen Rathauses**

lade ich alle Bürgerinnen und Bürger hiermit herzlich ein.

- TAGESORDNUNG:**
1. Begrüßung
 2. Bericht des Bürgermeisters
 3. Anträge aus der Bürgerschaft
 4. Sonstiges

Schriftliche Anträge bitte ich bis zum **04. Dezember 2013** im Rathaus einzureichen. Ich freue mich schon heute über Ihr Interesse an dieser Bürgerversammlung.

Bürgstadt, den 31.10.2013
MARKT BÜRGSTADT

Bernhard Stolz
Erster Bürgermeister



Energieversorgung
Mittenberg-Bürgstadt
GmbH & Co. KG



Markt Bürgstadt

Ablesung der Strom-, Gas- und Wasserzähler

Unsere Ableser werden ab Montag, den 25.11.2013 mit der Ablesung beginnen und bis ca. Ende Dezember unterwegs sein.

Um eine rasche Abwicklung zu ermöglichen, bitten wir die Zugänge zu den Messeinrichtungen, besonders zu den Wasserzählern, freizuhalten.

Abnehmer, die in dieser Zeit verreisen, werden gebeten, die jeweiligen Stände für Strom, Gas und Wasser umgehend der EMB Energieversorgung Mittenberg-Bürgstadt GmbH & Co. KG mitzuteilen.

Postadresse: Luitpoldstraße 17, 63897 Mittenberg

Telefon: 093 71 / 404 - 501

Telefax: 093 71 / 404 - 99 - 501

E-Mail: kundencenter@emb-mil.de Internet: www.emb-mil.de

Wir bauen Ihr neues Bad. Sauber, pünktlich, zum Festpreis!



LEIBFRIED
Der Badgestalter

63927 Bürgstadt
Friedenstraße 14



Neue Bäder von A-Z
über 700m² große Badausstellung!

Telefon 09371 / 660 444
www.leibfried.de

**Verwaltungsgemeinschaft Ertal
mit dem Markt Bürgstadt und der Gemeinde Neunkirchen**

**Bekanntmachung über das Widerspruchsrecht von Wahlberechtigten
hinsichtlich der Weitergabe von Meldedaten**

Im Zusammenhang mit den Wahlen zum Europäischen Parlament am 25. Mai 2013 wird darauf hingewiesen, dass die Meldebehörde nach den Vorschriften des Gesetzes über das Meldewesen (Meldegesetz – MeldeG) Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher oder kommunaler Ebene Auskunft aus dem Melderegister erteilen darf. Die Auskunft darf in den sechs der Stimmabgabe vorangehenden Monaten über Vor- und Familiennamen, Doktorgrade und Anschriften von Gruppen von Wahlberechtigten erteilt werden, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist (Art. 32 Abs. 1 Satz 1 i. V. m. Art. 31 Abs. 1 Satz 1 MeldeG). Die Geburtstage der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden (Art. 32 Abs. 1 Satz 2 MeldeG).

Die Betroffenen haben das Recht, der Weitergabe dieser Daten durch die Einrichtung einer Übermittlungssperre zu widersprechen (Art. 32 Abs. 1 Satz 3 MeldeG). Wer bereits früher einer entsprechenden Übermittlung widersprochen hat, braucht nicht erneut zu widersprechen; die Übermittlungssperre bleibt bis zu einem schriftlichen Widerruf gespeichert.

Wahlberechtigte, die ab sofort von diesem Recht Gebrauch machen möchten, können sich dazu mit uns schriftlich oder auch persönlich wie folgt in Verbindung setzen:

Verwaltungsgemeinschaft Ertal, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt
E-Mail: einwohnermeldeamt@buergstadt.de, Fax: 09371/6500503

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr
Mo. 13.00 – 18.00 Uhr
Mi. 13.00 – 16.00 Uhr

Bürgstadt, 12.11.2013

Stolz, Gemeinschaftsvorsitzender

Nachtrag zu „Häckerwirtschaften in Bürgstadt 2014“ (Amtsblatt Nr. 21, S. 19):

Geführte Weinbergswanderungen

können ebenfalls gebucht werden bei:

Marianne Krommer, Gästeführerin Weinerlebnis Franken
Am Bischof 6, Bürgstadt, Tel. 093 71-66 99 844
www.buergstadt-erleben.de, E-Mail: info@buergstadt-erleben.de



Praxis Michaela Paul, Bürgstadt

Am Mühlgraben 6a, Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 71 22

Urlaub vom 27. 11. 2013 bis 04. 12. 2013

Nächste Sprechstunde am Donnerstag, 05. Dezember 2013.

Urlaub vom 23. 12. 2013 bis 27. 12. 2013

Nächste Sprechstunde am Montag, 30. Dezember 2013.

Vertretung: Dr. med. Max Bretz, Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 89 64

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünscht das Praxis-Team.



- Öl-/Gasheizung
- Sanitär
- Kundendienst
- Wärmepumpen
- Solar
- Pelletanlagen

Hauptstraße 47
63927 Bürgstadt

☎ 99850

Fax: (09371) 99851
Mobil: 01 71/266 76 19

hubheiz-service@t-online.de

**Beratung, Planung,
Verkauf und Service von:**

- ✓ Reparatur und Verkauf von Elektrogeräten
- ✓ Elektroinstallation in Alt- und Neubau
- ✓ Beleuchtungsanlagen
- ✓ ISDN-Telefonanlagen
- ✓ Satelliten-Anlagen
- ✓ Elektroheizungen
- ✓ EIB-Partner
- ✓ E-Check

Jürgen Bauer · Elektromeister
Buchweg 9 · 63928 Pfohlbach
Tel. 0 93 78 - 99 74 42 Fax. 0 93 78 - 90 82 68
eMail: info@elektro-bauer.com

www.elektro-bauer.com



c: DEITZ-DESIGN ☎ 0 93 77 / 15 47

Caritas-Sozialstation
Bürgstadt

würdig
MENSCHEN PFLEGEN

Pflege zu Hause
Essen auf Rädern
Hausnotruf
und vieles mehr
Wir beraten Sie gerne!

Ihre Ansprechpartnerin:
Leonie Meisenzahl-Correia

☎ 09371 6 94 24



Lust auf Winterurlaub?

Wir machen Sie fit
für die Straße



Franken-Garage
Ihr Partner für Fahrzeuge und Reisemobile
am Untermain

Bürgstadt, Eichenbühler Str. 79
Tel.: 09371 / 9487248
www.Franken-Garage.de



Simon Schulz

H+S Montageservice

Martinsgasse 36, 63927 Bürgstadt
Fon: (09371) 68993, Fax: (09371) 7531
Mobil: (0171) 2055183
E-Mail: h.s.montage@freenet.de

Zimmerei
Zierrmann

Meisterbetrieb seit 1993

63928 Riedern
Pfohlbacher Straße 11
Tel.: 0 93 78/9 96 99
Fax: 0 93 78/99 74 28



E-Mail: Zimmerei.Zierrmann@T-Online.de

Wir führen gemeinschaftlich alle Arbeiten im und ums Haus aus:

• alle Arbeiten, die mit Holzbaustoffen zu tun haben • Dachstühle, neu und Sanierungen, Dachdämmungen (Zwischen- und Aufsparendämmung) • Hauskomplettbau in Holzständerbauweise • Fachwerksanierung • Dachfenstermontage (Komplettprogramm) • Wand- u. Fassadenverkleidung • Außenkamine aus Edelstahl • Pergolen und Carports nach eigenen Angaben und Vorstellungen • Terrassenbeläge und Podeste aus heimischen und Tropenhölzern • Zaunanlagen • Bauen mit Naturprodukten.

Auch bei energetischen Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Waldweihnacht

an der Centgrafenskapelle
am 8. Dezember 2013

Am Sonntag, dem 08. Dezember (2. Advent), von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr veranstalten der Musikverein Germania und der CSU-Ortsverband zum 11. Mal die beliebte, besinnliche Waldweihnacht an der Centgrafenskapelle.

Schon der Spaziergang durch den Wald zur Centgrafenskapelle verspricht Erholung und ein Zu-sich-Kommen. Weit ab vom üblichen Trubel der Weihnachtsmärkte, inmitten der Idylle, welche die Centgrafenskapelle umgibt, mit einem herrlichen Ausblick auf Bürgstadt und Miltenberg, kann man die Adventszeit auf eine ganz besondere Art genießen.

Anstatt Verkaufsbuden erwartet die Besucher Musik der verschiedenen Bläsergruppen der Germania. Das große Lagerfeuer, an dem ständig „Steckenbrot“ gebacken wird, ist auch heuer wieder ein Kommunikationspunkt für Kinder und Erwachsene. Eine frisch zubereitete Feuerzangenbowle oder ein Apfel-Zimt-Likör mit Sahnehäubchen erwärmt nicht nur die Herzen. Neu in diesem Jahr ist das Kasperltheater in der Centgrafenskapelle. Um 15:15 Uhr wird das Stück „Das entführte Christkind“ aufgeführt – sicherlich ein Leckerbissen für Jung und Alt. Wird das Christkind befreit, kommt anschließend selbstverständlich der Nikolaus.

Ab 13.00 Uhr ist ein Fahrdienst für ältere und gehschwache Bürger ab der Tabakshalle eingerichtet. Bitte beachten Sie: **Die letzte Bergfahrt ist um 15:30 Uhr**, die Rückfahrten je nach Bedarf.

Der Erlös dieser Waldweihnacht wird dem bürgerlichen Engagement der Gemeinde Bürgstadt »Helfen verbindet« gespendet.

Auf Ihr Kommen freuen sich

Musikverein Germania Bürgstadt
CSU-Ortsverband Bürgstadt



Markt Bürgstadt – Neuerlass der Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen gemeindlicher Feuerwehren sowie Änderung des Gebührenverzeichnisses

Der Gemeinderat Bürgstadt hat in seiner Sitzung vom 05.11.2013 die Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen gemeindlicher Feuerwehren aus redaktionellen Gründen neu erlassen und die Gebührensatzung (Anlage 1) hierzu geändert:

Der Markt Bürgstadt erlässt aufgrund Art. 28 Abs. 4 Bayerisches Feuerwehrgesetz (BayFwG) folgende

SATZUNG

§ 1

Aufwendungs- und Kostenersatz

- (1) Der Markt Bürgstadt erhebt im Rahmen von Art. 28 Abs. 1 BayFwG Aufwendungsersatz für die in Art. 28 Abs. 2 BayFwG aufgeführten Pflichtleistungen seiner Feuerwehr, insbesondere für
 1. Einsätze,
 2. Sicherheitswachen (Art. 4 Abs. 2 Satz 1 BayFwG),
 3. Ausrücken nach missbräuchlicher Alarmierung oder Fehlalarmen.Einsätze werden in dem für die Hilfeleistung notwendigen Umfang abgerechnet. Für Einsätze und Tätigkeiten, die unmittelbar der Rettung oder Bergung von Menschen und Tieren dienen, wird kein Kostenersatz erhoben. Der Aufwendungsersatz entsteht mit dem Tätigwerden der Feuerwehr.
- (2) Der Markt Bürgstadt erhebt Kostenersatz für die Inanspruchnahme seiner Feuerwehr zu folgenden freiwilligen Leistungen (Art. 28 Abs. 4 Satz 1 BayFwG):
 1. Hilfeleistungen, die nicht zu den gesetzlichen Pflichtaufgaben der Feuerwehren gehören,
 2. Überlassung von Gerät und Material zum Gebrauch oder Verbrauch,
 3. Leistungen der Atemschutzgerätewerkstatt/Schlauchwerkstatt.Die Kostenschuld entsteht mit der Inanspruchnahme der Feuerwehr.
- (3) Die Höhe des Aufwendungs- und Kostenersatzes richtet sich nach den Pauschalsätzen gemäß der Anlage zu dieser Satzung. Für den Ersatz von Aufwendungen, die nicht in der Anlage enthalten sind, werden Pauschalsätzen in Anlehnung an die für vergleichbare Aufwendungen festgelegten Sätze erhoben. Für Materialverbrauch werden die Selbstkosten berechnet.
- (4) Aufwendungen, die durch Hilfeleistungen von Werkfeuerwehren entstehen (Art. 15 Abs. 6 Satz 2 BayFwG), sowie wegen überörtlicher Hilfeleistungen nach Art. 17 Abs. 2 BayFwG zu erstattende Aufwendungen werden unabhängig von dieser Satzung geltend gemacht.

§ 2 Schuldner

- (1) Bei Pflichtleistungen bestimmt sich der Schuldner des Aufwendungsersatzes nach Art. 28 Abs. 3 BayFwG.
- (2) Bei freiwilligen Leistungen ist Schuldner, wer die Feuerwehr willentlich in Anspruch genommen hat.
- (3) Mehrere Schuldner haften als Gesamtschuldner.

§ 3 Fälligkeit

Aufwendungs- und Kostenersatz werden einen Monat nach Zustellung des Bescheids zur Zahlung fällig.

§ 4 In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt am Tage nach Ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Bürgstadt, den 07.11.2013
MARKT BÜRGSTADT

gez. Stolz
Erster Bürgermeister

Neuauflage

Endlich wieder da:
Das Bürgstadter Mundartbuch.

Der Heimat- und Geschichtsverein hat die lange vergriffene Erstauflage von 2007 noch einmal nachdrucken lassen, zum Preis von 18.-- Euro.

Erhältlich nur bei der Gemeindeverwaltung und im Museum Bürgstadt.
Das ideale Geschenk - auch zu Weihnachten!

 *Geschichte erleben*
Museum Bürgstadt

Öffnungszeiten: Jeden Sonntag von 14-18 Uhr. (Eintritt frei)
Verantwortlich: Heimat- und Geschichtsverein Bürgstadt

Heimat- u. Geschichtsverein Bürgstadt

Börschederisch

Mundart und andere Eigenheiten



Gebührenverzeichnis der Pauschalsätze für Pflichtleistungen und für freiwillige Leistungen der gemeindlichen Feuerwehr

I. Ausrückstundenkosten

Löschgruppenfahrzeug LF 16	143,15 EUR
Tanklöschfahrzeug TLF 16 (TLF 4000)	104,15 EUR
Mittleres Löschfahrzeug MLF	102,05 EUR
Gerätewagen Nachschub	85,97 EUR
Mehrzweckfahrzeug	27,94 EUR
Einsatzleitwagen oder PKW	27,94 EUR
Gerätewagen Gefahrgut	234,75 EUR
Verkehrssicherungsanhänger	25,00 EUR
Sonstige Fahrzeuge	25,00 EUR
Boot	36,42 EUR

II. Streckengebühren

Löschgruppenfahrzeug LF 16	7,94 EUR
Tanklöschfahrzeug TLF 16 (TLF 4000)	7,85 EUR
Mittleres Löschfahrzeug MLF	6,10 EUR
Gerätewagen Nachschub	6,22 EUR
Mehrzweckfahrzeug	3,17 EUR
Einsatzleitwagen oder PKW	3,17 EUR
Gerätewagen Gefahrgut	8,50 EUR
Verkehrssicherungsanhänger	2,50 EUR
Sonstige Fahrzeuge	2,50 EUR

III. Arbeitsstundengebühren

- Arbeitsstunden für einen Geräteinsatz werden nur dann verrechnet, wenn das Gerät nicht ohnehin feuerwehrtechnischen Beladung des eingesetzten Fahrzeuges gehört und die Verwendung demnach bereits mit dessen Ausrückstundengebühr abgegolten ist.
- Je angefangene Arbeitsstunde werden für die Dauer des Arbeitseinsatzes des Gerätes berechnet für:

eine Gefahrgutumfüllpumpe	21,00 EUR
ein Brennschneidegerät	5,00 EUR
eine Tragkraftspritze oder Lenz-Pump	17,00 EUR
eine elektrische Tauchpumpe	10,00 EUR
ein schweres Atemschutzgerät	21,00 EUR
eine Kettensäge	10,00 EUR
eine Länge Druckschlauch	3,50 EUR
eine Länge Druck- und Saugschlauch für Gefahrgut	4,50 EUR
ein Stromaggregat	11,00 EUR

einen Halogenscheinwerfer	5,00 EUR
einen Handscheinwerfer	2,50 EUR

In die Arbeitsstunden nicht eingerechnet wird der Zeitraum, währenddessen ein Gerät am Einsatzort vorübergehend nicht in Betrieb ist.

IV. Geräteüberlassungsgebühren

Für die Überlassung von Geräten oder Ausrüstungsgegenständen werden die Geräteüberlassungsgebühren je Tag berechnet, auch für nur angefangene Tage.

Sie betragen je Tag für:

einen Feuerlöscher	18,00 EUR
eine wasserführende Armatur	2,00 EUR
ein Schnellkupplungsrohr	0,50 EUR
eine Länge Druckschlauch A-B-C	5,00 EUR

V. Personalgebühren

Je angefangene Ausrückstunde werden vom Zeitpunkt des Ausrückens bis zum Zeitpunkt des Einrückens berechnet für:

Führungskräfte (Kommandant, Stv. Kommandant, Gruppenführer)	25,50 EUR
Feuerwehrmänner	24,00 EUR
Sicherheitswachdienst bei Veranstaltungen pro Person und Stunde	13,70 EUR

VI. Pauschalgebühren

Türe öffnen	20,50 EUR
jede weitere Türe öffnen	5,00 EUR
Wespennest entfernen	50,00 EUR
Fehlalarm durch Brandmeldeanlage	500,00 EUR

VII. Instandsetzungs- und Prüfungsgebühren

- Druckschlauch waschen, prüfen und trocknen 4,00 EUR |- Saugschlauch waschen, prüfen und trocknen 3,00 EUR |- Instandsetzungsgebühren für Pressluftatmer nach Rechnungsstellung der Atemschutzwerkstatt bei der Stadt Miltenberg
- Füllen von Pressluftflaschen siehe Nr. 3 |- Instandsetzung von Atemanschlüssen siehe Nr. 3 |- Füllen und Instandsetzen von Feuerlöschern nach Tagespreisen |- Reinigen von übrigen Geräten nach tats. Aufwand |

VIII. Verbrauchsgebühren

Ölbindemittel	nach tats. Aufwand
Sonstiges Verbrauchsmaterial	nach tats. Aufwand

Bürgerstadt, den 07.11.2013

gez. Stolz, Erster Bürgermeister



Am alten Rathaus
21.12.2013 ab 19.30h
22.12.2013 ab 13.00h



Weihnachtszauber in Bürgstadt. Das Christkind verlost am 22.12.13 um 16.00h eine Kutsche voller Geschenke. Lose erhalten Sie bei jedem Einkauf in Ihren Bürgstadter Geschäften vom 09. - 21.12.13.



Der Obst- und Gartenbauverein Bürgstadt
lädt ein zur

Adventsfeier

am Montag, den 02. Dezember 2013
im Pfarrsaal, Beginn: 19.00 Uhr

Für musikalische Umrahmung ist gesorgt.

Wir würden uns über einen regen Besuch sehr freuen.

Die nächsten Gemeinderatssitzungen und Außendienststunden

Die nächsten Gemeinderatssitzungen finden wie folgt statt:

Bürgstadt: Dienstag, 10. Dezember 2013, um 19.30 Uhr im Rathaus

Neunkirchen: Donnerstag, 5. Dezember 2013, um 19.30 Uhr
im Rathaus Neunkirchen, Sitzungssaal

- vorher von 18.30 Uhr – 19.30 Uhr Sprechstunde
mit Herrn Bürgermeister Seitz im Rathaus
- am Nachmittag **Außendienststunden**
zu den bekannten Zeiten

Anträge können bis spätestens eine Woche vor dem Sitzungstermin im Rathaus abgegeben werden. Die einzelnen Tagesordnungspunkte werden im Aushangkasten und für Bürgstadt im Internet unter www.buergstadt.de und für Neunkirchen im Internet unter www.neunkirchen-unterfranken.de veröffentlicht. Hier können auch Kurzprotokolle der vorangegangenen öffentlichen Sitzungen nachgelesen werden.

5

Wir bieten Ihnen
perfekten Service
rund um Ihre Uhr!

vor Zwölf für Ihre Uhr ??

Ein Glück, dass es Uhrmacher gibt!

THÜNGEN

UHRENREPARATUREN
JEDLICHER ART,
HAUSBESUCHE BEI
STAND- UND GROSSUHREN!



Michael Thüngen · Hohe Straße 29 · 63930 Neunkirchen · Tel: 0 93 78 / 90 80 283 Fax: 0 93 78 / 90 80 284

Amtlicher Teil

der Gemeinde Eichenbühl mit Ortsteilen

Standesamtliche Mitteilungen

Sterbefälle

08.11. Barbara Trübendorfer-Schmedding, Wengertsberg 80, 50 Jahre

13.11. Vitus Josef Berlinger, Bürgstadter Straße 35, 85 Jahre

* * *

Gemeinde Eichenbühl – Ablesen der Wasserzähler

Die Gemeinde Eichenbühl weist darauf hin, dass die Wasserzähler in der Zeit vom

**09.12.2013 bis 12.12.2013 in Eichenbühl und
am 13.12.2013 in Windischbuchen**

abgelesen werden.

Abnehmer, die zu diesem Zeitpunkt verreist oder zu den normalen Arbeitszeiten nicht zu Hause sein sollten, bitten wir, den Zählerstand im Rathaus bei Frau Breunig / Frau Weber (Telefon: 09371/9720-12, E-Mail: kasse@eichenbuehl.de) bis spätestens **18.12.2013** bekannt zu geben.

Ebenso werden bei Kunden, welche zur Ablesung nicht angetroffen wurden, vorbereitete Ableseformulare in den Briefkasten eingeworfen. Bitte sorgen Sie dafür, dass diese Unterlagen umgehend im Rathaus Eichenbühl abgegeben werden und somit eine zügige Jahresabrechnung gewährleistet wird.

Falls eine Ermittlung des Zählerstandes nicht möglich ist, muss der Verbrauch geschätzt werden.

Gemeinde Eichenbühl
Eichenbühl, 21.11.2013

gez. Günther Winkler
1. Bürgermeister

* * *

Einladung
zum

Advents- Konzert

des
Musikvereins „Eichenkranz“ Eichenbühl e.V.



Der Advent ist eine Zeit der Erwartung - die Erwartung der Ankunft Jesu.

Wir möchten Sie mit schönen Liedern und Texten auf diese Zeit einstimmen, unsere Pfarrkirche bietet dafür einen wunderbaren Rahmen. Spüren Sie die besondere Stimmung, die diese Wochen ausmacht.

Außerdem findet an diesem Tag auch der Weihnachtsmarkt unserer Pfarrgemeinde statt.

Ihre freiwillige Spende kommt unserer Jugendarbeit zugute.



Sonntag, 01.12.2013
Pfarrkirche St. Cäcilia
Beginn: 16.30 Uhr
Leitung: Edi Sagert

GEMEINDE EICHENBÜHL

Bekanntmachung über das Widerspruchsrecht von Wahlberechtigten hinsichtlich der Weitergabe von Meldedaten

Im Zusammenhang mit den Wahlen zum Europäischen Parlament am 25. Mai 2013 wird darauf hingewiesen, dass die Meldebehörde nach den Vorschriften des Gesetzes über das Meldewesen (Meldegesetz – MeldeG) Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher oder kommunaler Ebene Auskunft aus dem Melderegister erteilen darf. Die Auskunft darf in den sechs der Stimmabgabe vorangehenden Monaten über Vor- und Familiennamen, Doktorgrade und Anschriften von Gruppen von Wahlberechtigten erteilt werden, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist (Art. 32 Abs. 1 Satz 1 i. V. m. Art. 31 Abs. 1 Satz 1 MeldeG). Die Geburtstage der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden (Art. 32 Abs. 1 Satz 2 MeldeG).

Die Betroffenen haben das Recht, der Weitergabe dieser Daten durch die Einrichtung einer Übermittlungssperre zu widersprechen (Art. 32 Abs. 1 Satz 3 MeldeG). Wer bereits früher einer entsprechenden Übermittlung widersprochen hat, braucht nicht erneut zu widersprechen; die Übermittlungssperre bleibt bis zu einem schriftlichen Widerruf gespeichert.

Wahlberechtigte, die ab sofort von diesem Recht Gebrauch machen möchten, können sich dazu mit uns schriftlich oder auch persönlich wie folgt in Verbindung setzen:

Rathaus der Gemeinde Eichenbühl, Meldeamt, Hauptstraße 97, 63928 Eichenbühl, Tel. 09371/9720-13, Fax: 09371/9720-20, E-Mail: info@eichenbuehl.de

Öffnungszeiten:

Mo. 08.00 – 12.00 Uhr zusätzlich von 14.00 – 18.00 Uhr
Di. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten mit Terminabsprache

Eichenbühl, 26.11.2013
GEMEINDE EICHENBÜHL

gez. Günther Winkler
1. Bürgermeister

Öffnungszeiten des Rathauses Eichenbühl

Montag - Freitag 8.00 Uhr - 12.00 Uhr
sowie Montag 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

In dringenden Fällen sind wir auch außerhalb dieser Öffnungszeiten telefonisch unter der Nr. 0 93 71 / 97 200 erreichbar.

Weihnachtsaktion im Mühlen- und Naturkostladen

vom 02. Dezember 2013 bis 21. Dezember 2013

Wer kommt,
bekommt **25%** auf alle Mehle



Eine schöne Adventszeit
wünscht Ihnen

Familie Vollhardt
Ottenmühle
63928 Eichenbühl
Tel. 0 93 78 / 221



Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00 Uhr – 18.30 Uhr, Sa. 8.00 Uhr – 16.00 Uhr

Plaketten fällig? Wird erledigt!

Was sein muss, muss sein.

Ohne die gesetzlich vorgeschriebene Hauptuntersuchung gibt's keine neue Plakette. Gehen Sie den bequemeren Weg.

Kommen Sie zu uns zur DEKRA-Abnahme.
Noch Fragen? Anrufen und anmelden.



Jeden Donnerstag ist Plakettag!

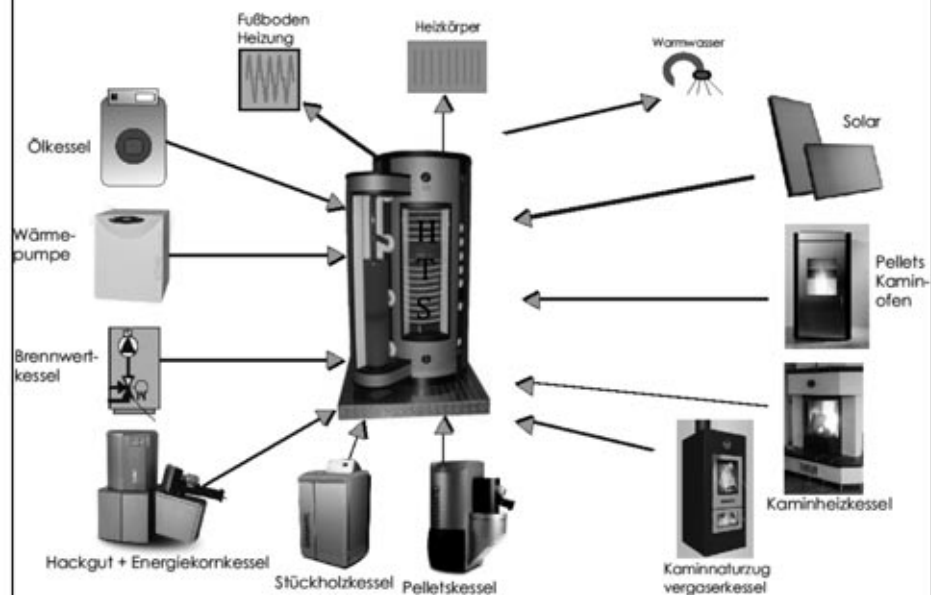


**BERRER
HIRSCH** GmbH
AUTOHAUS



Etterweg 1 • 63928 Eichenbühl • Tel. 0 93 71 - 60 86

Wir haben die Lösung für alle Heizsysteme



**Ihr Partner für
Heizung und Sanitär:**

- Stückholz, Pellets, Hackgut
- Solaranlagen
- Wärmepumpen, Lüftung
- Öl und Gas
- Kundendienst
- Bad



**HeizungsTechnik
Schlegel**
GmbH

Im Tannenschlag 18 · 63928 Eichenbühl / Heppdiel
Tel: 0 93 78 / 5 33 Fax: 17 27 www.schlegel-hts.de

Die Fahrschule Manfred Helmstetter

bietet:

kostengünstige, freundliche, kompetente
**Führerscheinausbildung
in allen Klassen.**

Beratung und Anmeldung:
jeweils Dienstag und Donnerstag
ab 18 Uhr
in der Fahrschule Manfred Helmstetter
Martinsgasse 2, Bürgstadt.

Tel. 093 72 / 949 006
Auto: 01 71 - 46 49 365

Samstag, 30.11.2013



**Herbstkonzert Musikverein
»Bavaria« Neunkirchen**

Gemeinschaftshaus Neunkirchen
Beginn 20.00 Uhr
Eintritt frei!

Vollhardt + Weis
Bad + Heizung

**Ihr Partner für
Bad und Heizung**

Badstudio (zw. Nassig und Miltenberg) | Frankenstraße 29
Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Büro & Lager: Freudenberg-Rauenberg | Eidels-gasse 26
Tel: 0 93 77 - 14 76 | www.vollhardt-weis.de

ERFTAL- BOTE

Nachrichten aus den Gemeinden



Wasserzweckverband Erftalgruppe – Ablesen der Wasserzähler in Neunkirchen, Richelbach, Umpfenbach, Guggenberg, Heppdiel, Pfohlbach und Riedern

Es wird darauf hingewiesen, dass die Wasserzähler in der Zeit vom **09.12.2013 bis 19.12.2013** abgelesen werden.

Kunden, die zur Ablesung nicht angetroffen werden, bitten wir, die Zählerstände bis spätestens 20.12.2013 der VG Erftal, Rathaus Bürgstadt, Tel. Nr. 09371/9738-10, E-Mail: kasse@buergstadt.de oder Herrn Scheurich, Tel. Nr. 09378/1382 bzw. Funk-Tel. 0175/5969027, mitzuteilen.

Falls eine Ermittlung der Zählerstände nicht möglich ist, muss der Verbrauch geschätzt und verbindlich der Abrechnung zugrundegelegt werden.

Wichtige Rufnummern:

Einheitliche Notrufnummer
für **Feuerwehr** und **Rettungsdienst/Notarzt** **112**

Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Notdienst
zu erfragen unter der kostenfreien Rufnummer (bundesweit): 116117

Polizei Miltenberg: 09371/945-0

THW Miltenberg: 09371/2725

BRK Miltenberg: 09371/9722-0

Kreiskrankenhaus Miltenberg: 09371/500-0

Raiffeisenbank Eichenbühl u. Umg. eG

6. Unterfränkische Mathematikmeisterschaft der Raiffeisen- und Volksbanken



Von links nach rechts die Sieger: Tim Berberich, Jannika Lutz, Jan Kübast, Geraldine Ziegeler, Henry Lutz, Elena Scheurich und Maren Neuberger.

Hintere Reihe: Klassenleiterin Frau Michetti, Vorstand Thomas Reinhart, Bürgermeister Günther Winkler, Jugendbetreuerin Nadine Meisenzahl und Klassenleiterin Frau Pfister

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei!

Schon zum sechsten Mal wurde von den Volks- und Raiffeisenbanken im Regierungsbezirk die Unterfränkischen Mathematikmeisterschaft gestartet. Eingeladen hierzu waren alle Schülerinnen und Schüler der 4. Jahrgangsstufe, die Freude am Denken, Rechnen und Knobeln haben. In getrennter Wertung haben die Mädchen und Jungen zeitgemäße Mathematikaufgaben gelöst, die vielseitige Anforderungen hatten: logisches Denken, visuelle Wahrnehmungsfähigkeiten und kombinatorisches Geschick.

Die Teilnahme der Schulen bzw. der Jugendlichen ist freiwillig. Wir bedanken uns herzlich bei der Erftal-Grundschule Eichenbühl für die hervorragende Beteiligung. 34 Schülerinnen und Schüler haben sich dem Wettbewerb gestellt. In einer kleinen Feierstunde konnten die Gewinner die von der Raiffeisenbank Eichenbühl und Umgebung eG gestifteten Preise aus den Händen des Bürgermeisters in Empfang nehmen.

**Raiffeisenbank Eichenbühl
und Umgebung eG**
keine Bank ist näher!



Landratsamt Miltenberg

Weihnachtsbeihilfe aus dem Maria-Schiegl-Fonds für bedürftige Familien mit vier oder mehr Kindern unter 18 Jahren

Für Familien mit vier oder mehr Kindern unter 18 Jahren mit Hauptwohnsitz im Landkreis Miltenberg wird eine einmalige Weihnachtsbeihilfe von 100,00 € aus dem Maria-Schiegl-Fonds gewährt, wenn für die Familie als Bedarfsgemeinschaft im Monat Dezember des laufenden Jahres Leistungen nach SGB II (Hartz IV), Leistungen zum Lebensunterhalt nach SGB XII (Hilfe zum Lebensunterhalt oder Grundsicherung) oder nach dem Asylbewerberleistungsgesetz gewährt werden.

Antragsformulare hierfür sind erhältlich beim Bürgerservice des Landratsamtes in Miltenberg und Obernburg, am Empfang des Jobcenters Miltenberg sowie als PDF-Download unter www.landkreis-miltenberg.de.

Der Antrag muss bis spätestens 24. Dezember 2013 bei derjenigen Stelle abgegeben werden, die die oben genannten Leistungen gewährt (Jobcenter Miltenberg oder Sozialamt des Landratsamtes Miltenberg).

Ein Bezug von Kinderzuschlag nach § 6 a BKGG oder Miet- oder Lastenzuschuss nach dem Wohngeldgesetz genügt nicht für die Gewährung der Beihilfe.

Ein Rechtsanspruch auf die Leistung, insbesondere auch für Folgejahre, besteht nicht.

* * *

Landratsamt Miltenberg

Qualifizierungskurs zur Kindertagespflege

Das Sachgebiet Kinder, Jugend und Familie am Landratsamt Miltenberg weist alle Interessenten darauf hin, dass am Freitag, 10. Januar 2014, der nächste Kurs zur qualifizierten Kindertagespflege beginnt.

Tagesmütter und Tagesväter betreuen bis zu fünf Kinder gleichzeitig im eigenen Haushalt. Der Qualifizierungskurs ist eine der Voraussetzungen zum Erwerb der gesetzlich erforderlichen Pflegeerlaubnis, wenn keine pädagogische Ausbildung vorhanden ist.

Interessenten können sich für weitere Informationen an Margit Stoll vom Sachgebiet Kinder, Jugend und Familie am Landratsamt Miltenberg, Telefon 09371/501-239, wenden. Die Anmeldung zum Kurs ist noch bis Freitag, 6. Dezember, möglich.

* * *

VdK-Ortsverband Bürgstadt

Einladung zur Adventsfeier mit Ehrungen

am Sonntag, 8. Dezember 2013, 15.00 Uhr, im Landhotel Adler

Zur diesjährigen Adventsfeier laden wir alle Mitglieder sowie deren Freunde und Angehörige recht herzlich ein.

Besonders freuen wir uns, wenn wir auch die neu eingetretenen und jüngeren Mitglieder unseres Verbandes begrüßen können.

In diesem feierlichen Rahmen möchten wir auch wieder langjährige Mitglieder ehren.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen schon jetzt eine segensreiche Adventszeit und frohe Festtage.

Über Ihre zahlreiche Teilnahme freut sich
Ihr Vorstands-Team des VdK OV Bürgstadt

Gehbehinderte Mitglieder, welche mit dem Auto abgeholt werden möchten, melden sich bitte telefonisch unter der Tel.-Nr. 1436 (Schmitt / Kaiser).



- ◆ Verkauf und Reparatur von Elektrogeräten
- ◆ Stark- u. Schwachstrom-Installation
- ◆ Photovoltaik- und Solaranlagen
- ◆ Zentrale Staubsaugeranlagen

- ◆ Wohnraum-Lüftungsanlagen
- ◆ Kundendienst – E-CHECK
- ◆ EDV- und Telefonanlagen
- ◆ Gebäudetechnik – EIB
- ◆ Elektroheizungen



Elektroinstallation
Willi Hauck

Schafttrieb 2
63928 Eichenbühl
Telefon (09371) 1553
Telefax (09371) 2068
E-Mail: elektro-hauck@t-online.de

Beratung • Planung • Ausführung

Lust auf Besuch?

Lateinamerikanische Schüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Andenschule Bogota (Kolumbien) wollen gerne einmal den Verlauf von Jahreszeiten erleben. Dazu sucht das Humboldtteam deutsche Familien, die offen sind, einen lateinamerikanischen Jugendlichen (15 bis 17 Jahre alt) als „Kind auf Zeit“ aufzunehmen.

Spannend ist es, mit und durch das „Kind auf Zeit“ den eigenen Alltag neu zu erleben und gleichzeitig ein Fenster zu Shakiras fantastischem Heimatland aufzustoßen. Wer erinnert sich nicht an ihren Fußball-WM-Hit „Waka-Waka“?



Erfahren Sie aus erster Hand, dass das Bild der Welt von Kolumbien nichts mit der Wirklichkeit dieses sanften Landes zu tun hat. Die kolumbianischen Jugendlichen lernen Deutsch als Fremdsprache, so dass eine Grundkommunikation gewährleistet ist. Ihr potentiell „Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und soll die zu ihrer Wohnung nächstliegende Schule besuchen (Gymnasium oder Realschule).

Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, den 26. April bis zum Sonntag, den 13. Juli 2014. Wenn Ihre Kinder Kolumbien entdecken möchten, besteht die Möglichkeit für einen Gegenbesuch.

Für Fragen und weitergehende Infos kontaktieren Sie bitte die internationale Servicestelle für Auslandsschulen Humboldtteam e.V., Geschäftsstelle, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Telefon: 0711-22 21 401, Telefax: 0711-22 21 402, E-Mail: ute.borger@humboldtteam.com

AIR & WACHTEL

Wir führen aus:

Verputz • Anstrich • Malerei
Gerüstbau • Trockenbau • Voll-Wärmeschutz

Bürgstadt • Am Bischof 10

Büro: 09371/67764 + 2857, Mobil: 0170/2389086

Sicher in den Winter



Räderwechsel
Reifenhotel
Wintercheck



Etterweg 1 • 63928 Eichenbühl • Tel. 0 93 71 - 60 86

! Schon gewußt? - Es können sich beim Überbrücken Spannungsspitzen bilden, die die Elektrik im Fahrzeug beschädigen können. Deswegen gibt es spezielle Überhitzungskabel mit Überspannungsschutz.

Unsere Angebote:

- Dauerpflege
- Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Gerontogruppe
Di + Fr, von 15:00 - 18:00 Uhr
- Dementengottesdienst
jeden 3. Mittwoch im Monat
- Ambulante Pflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Partyservice




Pflegeheim im St. Elisabethenstift

Mitglied im **bpa**

Inhaberin: Gisela Zöller
Hauptstr.18, 63920 Großheubach
 Tel : (0 93 71) 97 23-0, Fax: (0 93 71) 97 23-19
 mail@st-elisabethenstift.de,
 www.st-elisabethenstift.de
 Wir sind täglich für Sie da von 7:00 bis 20:00 Uhr

Die nächsten Erscheinungstage des Amtsblattes

Amtsblatt Nr. 23: Dienstag, 10. Dezember 2013
 (Abgabeschluss: Freitag, 29.11.2013)

Amtsblatt Nr. 24 (Weihnachtsausgabe): Freitag, 20. Dezember 2013
 (Abgabeschluss: Donnerstag, 12.12.2013)



farbe

die schönheit
des täglichen
lebens



UWE BICK
 Maler & Tüncher

63930 Richelbach
 Tel. 09378/284
 www.maler-bick.de
 info@maler-bick.de

Der Projektchor von Woukel Äwenju
 und Young Äwenju Voices lädt ein
 zum Adventskonzert

Mitten in unsrer Nacht

Sonntag, 8. Dezember 2013, 17 Uhr,
 Pfarrkirche Eichenbühl

Musikalische Unterstützung durch den
 Spielmannszug Eichenbühl und ein
 Instrumentalensemble

Neue und neu bearbeitete adventliche und
 weihnachtliche Lieder in einer modernen Kantate, die
 die Botschaft von Weihnachten mit zeitgemäßen
 Texten und ansprechenden Arrangements musikalisch
 interpretiert.



Young ÄWENJU Voices

- Eintritt frei -



WOUKEL ÄWENJU
 vocal avenue

Vermessungs- und Flurneuordnungsamt
– Untere Flurbereinigungsbehörde – Landratsamt Main-Tauber-Kreis

Öffentliche Bekanntmachung
Flurbereinigung Külsheim (Wald), Main-Tauber-Kreis

Vorläufige Anordnung vom 14. November 2013
Verlängerung der Holzeinschlagsperre vom 26. April 2011

1 Holzeinschlagsperre

Das Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – ordnet zur Sicherstellung der Ergebnisse der Wertermittlung für die Holzbestände und zur Gewährleistung eines ordnungsgemäßen Übergangs von Besitz und Nutzung der neuen Grundstücke nach dem Flurbereinigungsplan nach Anhörung des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft gemäß § 36 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) i.d.F. vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546) folgendes an:

- 1.1 Die Beteiligten (Eigentümer, Pächter und sonstige Nutzungsberechtigte) dürfen ab dem in Nr. 1.2 festgesetzten Zeitpunkt keine Holzeinschläge mehr vornehmen. Die Holzeinschlagsperre umfasst die im Flurbereinigungsgebiet liegenden Waldgrundstücke. Die betreffenden Grundstücke sind in den Karten dargestellt, die Bestandteile dieses Beschlusses sind.
- 1.2 Die Verfügung der Holzeinschlagsperre wird bis zum 31.12.2014 verlängert.
- 1.3 Von der Holzeinschlagsperre sind ausgenommen:
 - Bestände, die infolge forstaufsichtlicher Anordnung gemäß § 68 Landeswaldgesetz, z.B. wegen Borkenkäferbefall, abgeräumt werden müssen,
 - Weglinienholz, das im Zuge des Waldwegebauwerks vom Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – gekennzeichnet ist,
 - Pflegemaßnahmen in Beständen (Kulturreinigung und Dickungspflege), die sich nicht wertmindernd auswirken,
 - unbedingt notwendige Aufräumarbeiten von Sturmschäden (nach Rücksprache mit dem Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde).
- 1.4 In Härtefällen kann auf Antrag Befreiung von der Holzeinschlagsperre gewährt werden. Anträge sind an das Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – zu richten.
- 1.5 Zulässige Holzeinschläge sind dem zuständigen Forstamt bzw. dem zuständigen Revierleiter in Külsheim zur Aufnahme mitzuteilen.

2 Hinweise

- 2.1 Die Holzeinschlagsperre kann vor dem 31. Dezember 2014 aufgehoben werden, wenn die Voraussetzungen für die vorläufige Besitzeinweisung nach § 65 FlurbG (u.a. endgültige Nachweise für Fläche und Wert der neuen Grundstücke) vorliegen oder wenn die Beteiligten mit Zustimmung des Landratsamtes Main-Tauber-Kreis

– Untere Flurbereinigungsbehörde – einen früheren Besitzübergang vereinbaren. Sie muss verlängert werden, wenn die vorgenannten Voraussetzungen bis zum 31. Dezember 2014 nicht vorliegen. Sie kann in Ausnahmefällen für einzelne Grundstücke bis zur Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplanes verlängert werden.

- 2.2 Unabhängig von der Holzeinschlagsperre gilt weiterhin für **alle Waldgrundstücke im Flurbereinigungsgebiet**, dass Holzeinschläge, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen, der Zustimmung des Landratsamtes Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – bedürfen (§ 85 Nr. 5 FlurbG).
- 2.3 Die Holzeinschlagsperre nach Nr. 1 kann gemäß § 137 Abs. 1 FlurbG mit Zwang vollstreckt werden. Für jeden Fall der Zuwiderhandlung kann nach den §§ 6, 7, 9 Abs. 1 Buchstabe b), 11 und 13-16 des Verwaltungsvollstreckungsgesetzes (VwVG) vom 27.04.1953 (BGBl. I S. 157) ein
Zwangsgeld bis zu 1.000,-- Euro
festgesetzt werden. An dessen Stelle kann für den Fall, dass das Zwangsgeld nicht gezahlt wird, Ersatzzwangshaft bis zu 2 Wochen treten.
- 2.4 Wer die zur Durchführung des Verfahrens erforderlichen Maßnahmen vereitelt, kann zu den dadurch eintretenden Kosten herangezogen werden (§ 107 Abs. 2 FlurbG).
- 2.5 Entgegen Ziffer 2.2 vorgenommene Holzeinschläge können außerdem nach § 154 Abs. 1 FlurbG mit einer Geldbuße geahndet werden, wenn sie den Rahmen einer ordnungsmäßigen Bewirtschaftung übersteigen würden.

3 Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese vorläufige Anordnung können die Beteiligten innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe – schriftlich oder zur Niederschrift – Widerspruch beim Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde –, Wellenbergstraße 3, 97941 Tauberbischofsheim, erheben. Wird der Widerspruch schriftlich erhoben, muss er innerhalb dieser Frist beim Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – eingegangen sein.

Die Widerspruchsfrist beginnt mit dem 1. Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser vorläufigen Anordnung.

4 Begründung

Mit der Wertermittlung der Holzbestände der in die Flurbereinigung Külsheim (Wald) einbezogenen Waldgrundstücke soll ab 20. Juni 2011 begonnen werden.

Nach Festlegung der Mess- und Schätzteile sind umfangreiche örtliche Erhebungen als Grundlage der Wertermittlung für die Holzbestände erforderlich. Diese Grundlage sollte sich möglichst nicht ändern, da laufende Überprüfungen der Wertermittlungsergebnisse einen erheblichen Mehraufwand verursachen und

den Fortgang des Verfahrens über Gebühr verzögern würden. Da die ermittelten Holzbestandswerte später in den Flurbereinigungsplan übernommen werden, dürfen diese Werte im Hinblick auf einen geordneten Besitzübergang bis zur vorläufigen Besitzeinweisung bzw. bis zur Ausführungsanordnung nicht mehr durch Holzeinschläge auf den betroffenen Grundstücken geändert werden. Es ist daher sowohl im öffentlichen als auch im gemeinsamen Interesse aller Beteiligten geboten, diese Holzeinschlagsperre zu verfügen.

Landratsamt Main-Tauber-Kreis

gez. Lünenschloß, VR DS

* * *

MARKT BÜRGSTADT, GEMEINDE NEUNKIRCHEN

Ergebnis der Sammlung für die Kriegsgräberfürsorge im Jahre 2013

Alljährlich im November begehen wir den Volkstrauertag und gedenken hier besonders der vielen Opfer von Kriegs- und Gewaltherrschaft. In Feierstunden an den auf der ganzen Welt vorhandenen Kriegerdenkmälern setzen wir uns in Erinnerung an die Kriege des 20. Jahrhunderts mit dem Verlust von unvorstellbar vielen Menschen auseinander. Die Toten der beiden Weltkriege sind Teil der Deutschen Geschichte und gehören zu unseren Wurzeln.

Stumme Mahner an das millionenfache Elend sind bis heute die Soldatenfriedhöfe, deren Zahl sich nur schätzen lässt. Die Pflege dieser Friedhöfe hat sich der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge zur Aufgabe gemacht.

Zur Finanzierung hierfür finden jährlich Sammlungen statt, die in unseren Gemeinden auch dieses Jahr wieder zu hervorragenden Ergebnissen führten.

Folgende Beträge konnten an die Kriegsgräberfürsorge weitergeleitet werden:

Bürgstadt

Gesamt 224,85 EUR

Neunkirchen gesamt: 1.191,00 EUR

OT Neunkirchen 275,50 EUR

OT Richelbach 407,50 EUR

OT Umpfenbach 508,00 EUR

Hierzu unser herzlicher Dank an alle Beteiligten für diese außerordentlich guten Ergebnisse.

MARKT BÜRGSTADT
gez. Stolz, 1. Bürgermeister

GEMEINDE NEUNKIRCHEN
gez. Seitz, 1. Bürgermeister

* * *

DANKE

Für die vielen Zeichen der Anteilnahme zum Tode meiner lieben Frau und unserer Mutter

Hilde Busch

bedanken wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten.

Es ist tröstlich zu wissen, dass sie mit uns fühlen und in stiller Trauer mit uns verbunden sind.

Erich Busch und Kinder

Umpfenbach, im November 2013

Schreibwaren F. Haubenreich-Dan

Alles für Schule und Büro

Bestellshop & mehr

Lotto-Annahmestelle



Schreibwaren / Zeitschriften



Post-Agentur



Bestellshop:



Annahme:



Reinigung + Schuhreparatur

Freudenberger Str. 12 • Bürgstadt • Tel. + Fax: 09371 / 6328

Öffnungszeiten: Mo. und Sa.: 9-12 Uhr • Di., Mi., Do., Fr.: 9-12 Uhr und 14-18 Uhr

Endspurt +++ Nur noch wenige Tage!

TOTAL AUSVERKAUF

WEGEN
GESCHÄFTSAUFGABE



Wir haben **LETZTMALIG DEN ROTSTIFT ANGESETZT!**

bis zu

ALLE
MÖBEL &
KÜCHEN

71%

**LETZTMALIG
REDUZIERT!**



Fenster - Türen - Haustüren - Rollläden - Insektenschutz

Jetzt Heizkosten sparen!

- Beratung nach aktuellen Richtlinien
- Verkauf von führenden Marken
- Montage schnell & sauber
- Zuverlässiger Reparaturservice



Thomas Schmitt
Hauptstraße 43
63928 Eichenbühl

Büro: 09371 / 660584 & 09371 / 948263 - Mobil: 0170 / 8112736 - Fax: 09371 / 660583

Glas- und Gebäudereinigung GbR

Hot-Clean-Service

Ümit Engin

Mobil: 0171/932 25 10
uemitengin@web.de

Etterweg 11, 63928 Eichenbühl, Telefon 09371/6209

- Glasreinigung
- Bauendreinigung
- Fahrzeugreinigung
- Industriereinigung
- Verkehrsflächenreinigung
- Polsterreinigung
- Schulreinigung
- Diverse Dienstleistungen
- Bodenreinigung aller Art
- Hausmeister-Service
- Unterhaltsreinigung
- Teppichreinigung



Energie und Wärme sparen - Thermo-Flex Rollladensystem brueckner24.com



WEGE AUS DEM ZINSTIEF.



www.akzent-invest.de

KAPITALSCHUTZ UND ATTRAKTIVE RENDITECHANCEN – MIT ZERTIFIKATEN VON AKZENT INVEST!

Das Zinsniveau befindet sich in einem historischen Tief und eine Trendumkehr ist nicht zu erwarten. Mit **AKZENT Invest Garant Zertifikaten** bieten wir Ihnen auch im Zinstief attraktive Renditechancen mit 100% Kapitalschutz auf den Nennbetrag zum Laufzeitende. Die Auszahlung des Zertifikats hängt von der Zahlungsfähigkeit der DZ BANK ab. Während der Laufzeit können Zertifikate Kursschwankungen unterliegen.

In einer kompetenten Beratung von Ihrem Anlageberater Ihrer Volksbank Raiffeisenbank erfahren Sie, wie Sie mit den innovativen Produkten von AKZENT Invest für jede Marktlage ein passendes Angebot finden.

 **AKZENT Invest**

 **Raiffeisen-Volksbank
Miltenberg eG**

Emittentin DZ BANK

Der Gartentipp des Landratsamtes Miltenberg

Wichtige Arbeiten im Herbst

Vorausgedacht ist halb gemacht. Auch im Garten erspart Vorbeugen späteren Ärger, erleichtert die Arbeit und steigert die Freude am eigenen Stückchen Land. Gartenfachberater Roman Kempf erinnert an die wichtigsten Arbeiten im Herbst.

Da ist zunächst der Frostspanner. Die kleinen Raupen dieses Schmetterlings können Bäume komplett kahlfressen. Bevorzugt werden Obstgehölze. Zwar treten sie erst im Frühjahr in Erscheinung, doch im Herbst ist die beste Zeit, etwas gegen den Schädling zu tun. Am wirkungsvollsten ist es, im frühen Herbst bis in den Winter hinein Leimringe an Stämmen und Pfählen anzubringen. Die flugunfähigen Weibchen des Frostspanners wollen zur Paarung und Eiablage in die Baumkrone klettern, bleiben aber an dem klebrigen Leim hängen. Stämme mit grober Borke sollten vor dem Anbringen geglättet werden, damit der Leimring gut anliegt. Bedenken Sie, dass die Weibchen auch an den Stützpfehlern emporkrabbeln können. Wichtig ist es auch, die Leimringe im Frühjahr wieder zu entfernen, um zu verhindern, dass Vögel sich daran bedienen und mit den klebrigen Insekten ihre Brut füttern.

Die feuchte Witterung im Frühsommer und die trockenen Wochen danach bescherten uns erheblichen Pilzbefall an Zierpflanzen und Gemüsearten. Dürfen solche kranken Pflanzen auf den Kompost? Als Faustregel gilt: Pflanzen, die an Stängeln und Blättern erkrankt sind, können auf den Kompost. Vorsicht ist bei Wurzelkrankheiten geboten.

Kein Problem stellt beispielsweise der Mehltau dar. Er ist ausschließlich auf lebendes Gewebe angewiesen. Auch bei schorfbefallenen Blättern, die verrotten, geht der Pilz zugrunde. Die Blätter können deshalb unbedenklich auf den Kompost. Gleiches gilt für die Monilia-Spitzendürre und -Fruchtfäule an zahlreichen Obstarten. Moniliakrankes Material ist die Leibspeise der Regenwürmer. Auch von kompostierten Blättern, die von der Kräuselkrankheit am Pfirsich oder dem Birnengitterrost befallen waren, geht keine Gefahr mehr aus.

Bei Pilzerkrankungen im Gemüsebereich steht die Braunfäule der Tomaten an erster Stelle. Diese Krankheit befällt von kranken Kartoffeln aus unsere Tomaten. Kranke Tomatenpflanzen können deshalb auf den Kompost, ebenso Pflanzen mit Rostbefall.

Ganz anders stellt sich die Sachlage bei bodenbürtigen Krankheitserregern dar. Diese bilden Dauerkörper aus, die außergewöhnlich widerstandsfähig sind. Für sie wäre es ein Leichtes, einen Kompostvorgang zu überstehen. Vorsicht geboten ist deshalb bei der Schwarzfäule des Salates und bei Sclerotinia, die unter anderem an Möhren, Sellerie und Tomaten vorkommt. Diese Krankheiten bilden weiße, watteartige Pilzgeflechte, in denen oft schon die zentimetergroßen schwarzen Dauerkörper zu finden sind.

Mit besonderer Aufmerksamkeit sind die Fuß- und Welkekrankheiten, verursacht von Fusarium und Verticillium, zu behandeln. Erkennbar sind sie daran, dass trotz ausreichenden Gießens die Pflanzen „schlappen“. Schneidet man den Stängel durch, erkennt man, dass die Leitungsbahnen gebräunt sind. Befallen werden die meisten Gemüsear-

ten, besonders häufig Gurke, Tomate und Paprika, aber auch Sommerastern. Solcher Art erkrankte Pflanzen am besten über die braune oder graue Tonne entsorgen.

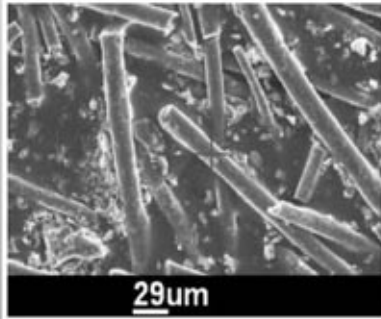
Viele Gartenbesitzer schneiden schon im Herbst ihre Sträucher und entfernen das Laub. Doch oft ist es besser, diese Arbeiten in das Frühjahr zu verschieben. Denn viele Gehölze, wie der Schmetterlingsflieder und die Bartblume, vertragen den Schnitt im Herbst nicht. Es könnte die Winterhärte leiden oder es könnten Schadpilze in die Schnittwunden eintreten. Lassen Sie, wenn möglich, das Laub auf den Beeten liegen. Dies ist ein guter Winterschutz für die Pflanzen und für so manche Tiere (Marienkäfer, Molche) ein sicheres Überwinterungsversteck.

Auch wenn der Garten zur Ruhe kommt, die Gartenplagen Unkraut und Schnecken sind immer noch aktuell. Viele Unkräuter wie die Vogelmiere entwickeln und vermehren sich an milden Wintertagen weiter. Beugen Sie einer Ausbreitung vor. In taufeuchten Morgen- und Abendstunden und bei Regenwetter streifen die Nacktschnecken durch den Garten und suchen Verstecke zur herbstlichen Eiablage. Jede Nacktschnecke, die sie jetzt bekämpfen und die nicht ihre Eier ablegen kann, vermindert den Scheckenbefall im nächsten Jahr um ein Vielfaches. Frühes Umgraben fördert den Scheckenbefall. In den entstandenen Hohlräumen finden sie ideale Bedingungen zur Eiablage und zur Überwinterung. Bei leichten und sandigen Böden ist das jährliche Umgraben sowieso nicht unbedingt erforderlich.

Weitere Infos erhalten Sie beim Fachberater für Gartenkultur und Landespflege im Landratsamt Miltenberg, Herrn Roman Kempf, unter Telefon 09371 501-582.

* * *

Künstliche Mineralfasern?
Kein Problem für uns.



**Wir beraten und helfen
bei der richtigen umwelt-
gerechten Entsorgung.**

Wenden Sie sich bitte an
Gusti Fischer/ Tel. 09371 501-380
Dr. Martina Vieth/ Tel. 09371 501-384

E-Mail: abfallwirtschaft@lra-mil.de

Landratsamt Miltenberg, Brückenstraße 2, 63897 Miltenberg



*Wir gratulieren
recht herzlich!*



Bürgstadt

- | | | |
|--------|--|--------------------|
| 30.11. | Frau Gerlinde Helmstetter, Königsberger Straße 5 | zum 77. Geburtstag |
| 30.11. | Frau Rita Papenberg, Steinerne Gasse 6 | zum 85. Geburtstag |
| 02.12. | Herrn Peter Meisenzahl, Zum Kettenacker 1 | zum 74. Geburtstag |
| 04.12. | Herrn Jochen Tribulowski, Am Vogelsberg 16 | zum 70. Geburtstag |
| 04.12. | Herrn Kurt Bachmann, Weidengasse 23 | zum 80. Geburtstag |
| 05.12. | Herrn Horst Posch, Rother-Rain-Weg 16 | zum 70. Geburtstag |
| 06.12. | Herrn Hermann Balles, St.-Urbanus-Straße 34 | zum 78. Geburtstag |
| 09.12. | Frau Erna Hofmann, Freudenberger Straße 19 | zum 76. Geburtstag |

Neunkirchen

- | | | |
|--------|--|--------------------|
| 30.11. | Frau Hedwig Zeitler, Schwarze Gasse 3,
Umpfenbach | zum 79. Geburtstag |
| 01.12. | Herrn Werner Hennich, Kirchstraße 3 | zum 70. Geburtstag |
| 04.12. | Herrn Rudolf Zeitler, Eichenbühler Straße 2,
Umpfenbach | zum 80. Geburtstag |
| 11.12. | Frau Hildegund Bleifuß, Römerstraße 12 | zum 78. Geburtstag |

Eichenbühl

- | | | |
|--------|--|--------------------|
| 26.11. | Frau Irene Wendel, Im Tannenschlag 40, Heppdiel | zum 74. Geburtstag |
| 27.11. | Frau Hiltrud Breunig, Flurweg 4, Heppdiel | zum 73. Geburtstag |
| 27.11. | Herrn Anton Grein, Im Scheibling 27 | zum 75. Geburtstag |
| 28.11. | Frau Reinhilde Erbacher, Große Gasse 6 | zum 74. Geburtstag |
| 28.11. | Herrn Alfred Berres, Dorfstraße 3, Windischbuchen | zum 76. Geburtstag |
| 28.11. | Herrn Heinrich Gehrig, Dorfstraße 2,
Windischbuchen | zum 77. Geburtstag |
| 01.12. | Herrn Otto Bieberle, Guggenberger Straße 1,
Riedern | zum 88. Geburtstag |
| 07.12. | Herrn Kornel Farrenkopf, Im Tannenschlag 11,
Heppdiel | zum 72. Geburtstag |

Sorgen kann man teilen – Telefonseelsorge Untermain
☎ 0800/11 10 111 und ☎ 0800/11 10 222 (kostenfrei)

passgenau...



Wie auch immer Ihr Traum von einer perfekten Einrichtung aussieht - wir realisieren passgenau und in überzeugender Schreinerqualität exakt nach Ihren Wünschen.

Freudenberger Str. 56-58
63927 Bürgstadt/Main
Telefon 09371/9777-0
www.reichert-moebel.de

**direkt vom
Hersteller...**

SCHLAFRAUMEINRICHTUNGEN
**ANKLEIDEN
SCHRÄNKE**
BÜCHERWÄNDE
SCHIEBETÜRSYSTEME
EINZELMÖBEL
OBJEKTEINRICHTUNGEN

Wir beraten Sie gerne!



REICHERT®
Schlafkultur
Die Möbelwerkstätte

**Besuchen Sie
unsere Ausstellung!**



GREULICH GmbH

Moderne Bäder * Innovative Heizungen * Spenglerei

**Wir beraten Sie gerne -
kostenlos & unverbindlich!**

Tel. 09378-997400

Heumahdsweg 10 * 63930 Richelbach * www.greulich-haustechnik.de



Nachrichten aus den Pfarreien



Dienstag	26.11.	
Miltenberg	9:00	Messfeier - Antoniusgedenken- Klosterkirche
Bürgstadt	18:30	Rosenkranz
Bürgstadt	19:00	Messfeier (nach Meinung der Stifter / f. Herbert und Anna Ziebler mit Sohn Günter und Gabi / f. Johanna Baumann)
Mittwoch	27.11.	
Miltenberg	10:00	Messfeier - Maria Regina
Wenschkorf	18:30	Messfeier
Breitendiel	19:00	Messfeier
Miltenberg	19:00	Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum
Donnerstag	28.11.	
Miltenberg	17:00	Rosenkranz in der Fatimakapelle
Mainbullau	18:30	Messfeier
Bürgstadt	18:30	Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe
Miltenberg	18:30	Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe - Gemeindezentrum
Miltenberg	19:00	Messfeier - Gemeindezentrum
Freitag	29.11.	
Bürgstadt	8:00	Messfeier - Martinskapelle (f. Johanna Baumann (Leg.))
Miltenberg	9:00	Messfeier - Pfarrkirche
Samstag	30.11.	HL. ANDREAS
Wenschkorf	14:30	Messfeier zur Danksagung anl. Goldene Hochzeit Ingrid u. Edgar Stier
Miltenberg	16:00	Miltenberger Advent
Miltenberg	16:00	Messfeier - Maria Regina
Miltenberg	17:00	Messfeier in poln. Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum
Miltenberg	17:00	Beichtgelegenheit - Pfarrkirche
Miltenberg	18:00	Messfeier - Pfarrkirche musikalische Gestaltung: Stadtkapelle Miltenberg
Breitendiel	18:30	Messfeier mit Segnung der Adventskränze
Miltenberg	19:30	Go(o)d-Night-Jugendgottesdienst - Jugendhaus St. Kilian
Sonntag	01.12.	1. ADVENTSSONNTAG
Miltenberg	8:30	Messfeier - Gemeindezentrum
Miltenberg	10:00	Kinderkirche - Pfarrhauskeller
Bürgstadt	10:00	Jugendgottesdienst zum Kolpinggedenktag gestaltet mit KJG und Singgruppe mit Segnung der Adventskränze anschl. Begegnung im Pfarrsaal mit Mittagessen (f. Leo u. Hedwig Kern u. Angehörige / für die Lebenden und Verstorbenen der Kolpingfamilie Bürgstadt / f. Ottilia Meisenzahl als 2. Seelengottesdienst / f. Martin, Bruno, Cenzi und Georg Heß und verst. Angehörige / f. Marianne Platz / für Heinrich Bopp und Angehörige /

Miltenberg	10:00	f. Franz Kirchgeßner und Schwager Heinz und Hermann / f. Kurt und Sonja Schenk und verst. Angehörige / für Helmut Abb)
Wenschkorf	10:00	Messfeier
Wenschkorf	13:30	Adventskonzert: Das neue Gotteslob im Advent, anschließend Adventsbasar im Dorfgemeinschaftshaus
Miltenberg	14:00	Taufeier
Miltenberg	16:00	Advent in St. Jakobus: Orgelkonzert (Antrittskonzert Michael Bailer) - Pfarrkirche
Bürgstadt	16:00	Rosenkranz an der Stutzkapelle
Bürgstadt	19:00	Bußgottesdienst
Miltenberg	19:00	Messfeier zur Einführung des neuen Gotteslob im Dekanat Miltenberg, musikalische Gestaltung Dekanatsprojektchor - Pfarrkirche
Montag	02.12.	
Miltenberg		Hausgottesdienst im Advent
Bürgstadt		Hausgottesdienst im Advent Gebetstexte liegen in der Kirche auf.
Miltenberg	15:00	Rosenkranz - Klosterkirche
Dienstag	03.12.	Hl. Franz Xaver
Mainbullau	6:00	bis 6.30 Uhr Stille Zeit vor Gott: Gebet, Musik, Stille bei Kerzenlicht
Miltenberg	9:00	Messfeier - Antoniusgedenken- Klosterkirche
Bürgstadt	18:30	Rosenkranz
Bürgstadt	19:00	Messfeier (f. Pfr. Stefan Konrad und Angehörige (Leg.) / f. Johanna Hench und Angehörige (Leg.) / f. Markus Keller und Großeltern / für Leo und Martina Schwab und Willi und Emma Schmitt / f. Rosemarie Lindner)
Mittwoch	04.12.	
Breitendiel	6:00	Rorate
Miltenberg	6:30	Rorate -Pfarrkirche
Wenschkorf	18:30	Messfeier
Miltenberg	19:00	Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum
Donnerstag	05.12.	
Miltenberg	16:00	Männerbetstunde - Pfarrkirche
Miltenberg	17:00	Rosenkranz in der Fatimakapelle
Bürgstadt	17:00	Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe anschließend Aussetzung und eucharistische Anbetung
Mainbullau	18:30	Messfeier
Miltenberg	18:30	Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe - Gemeindezentrum
Miltenberg	19:00	Messfeier - Gemeindezentrum
Freitag	06.12.	
Bürgstadt	6:00	Rorate mit Kerzenlicht und mit Firmlingen (Bitte Kerze mit Wachsschutz mitbringen.) (f. Pfr. Adolf Scharbert (Stift.) / f. Elisabeth Balles, Eltern, Schwiegereltern und Angehörige / f. Cenzi, Bruno, Georg und Martin Heß und verst. Angehörige / f. Margit und Michael Speer und verstorbene Großeltern. / f. Willi Eck und Angehörige / f. Josef Ruhmann, Eltern und Geschwister)
Miltenberg	6:30	Rorate - Pfarrkirche Im Anschluss sind alle zum gemeinsamen Frühstück in den Pfarrsaal eingeladen.

Bürgstadt	14:00	Hauskommunion
Samstag 07.12.		Hl. Ambrosius
Wenschiedorf	6:30	Rorate, anschließend Frühstück
Miltenberg	16:00	Advent in St. Jakobus
Miltenberg	16:00	Messfeier - Maria Regina
Miltenberg	17:00	Messfeier in poln. Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum
Miltenberg	18:00	Messfeier zum Patrozinium mit Domkapitular Christoph Warmuth - Klosterkirche
Bürgstadt	18:00	Messfeier ENTFÄLLT
Mainbullau	18:30	Familiengottesdienst
Sonntag 08.12.		2. ADVENTSSONNTAG
Miltenberg	8:30	Messfeier - Klosterkirche
Bürgstadt	10:00	Kinderkirche - Pfarrsaal
Bürgstadt	10:00	Messfeier (f. Alfred u. Hermine Helmstetter, Schwiegertochter Brigitte und Angehörige / f. Karl Brehm, Eltern und Schwiegereltern / f. Anton Rottenfusser / f. Erika Körbel und Angehörige / für Gernot Mai, Eltern und Schwiegereltern / f. die Familien Beck und Meisenzahl / f. Ingeborg Groppe / f. Leb. und Verst. der Familie Alfred Breunig / f. Erhard Fath und Kinder Waltraud und Edgar)
Breitendiel	10:00	Messfeier
Miltenberg	10:00	Kinderkirche im Pfarrhauskeller
Miltenberg	10:00	Messfeier - Pfarrkirche
Miltenberg	16:00	Advent in St. Jakobus: ökumenisches Adventssingen (Kinder und Jugendkantorei)
Miltenberg	16:00	Messfeier in portugiesischer Sprache - Gemeindezentrum
Miltenberg	19:00	Bußgottesdienst
Montag 09.12.		HOCHFEST DER OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN JUNG-FRAU UND GOTTESMUTTER MARIA
Miltenberg	8:30	Kirchenputz: Männer kehren und saugen
Miltenberg	15:00	Rosenkranz - Klosterkirche
Miltenberg	19:00	Messfeier für die Verstorbenen des Monats November - Pfarrkirche
Dienstag 10.12.		
Mainbullau	6:30	bis 6.30 Uhr Stille Zeit vor Gott: Gebet, Musik, Stille bei Kerzenlicht
Miltenberg	8:30	Kirchenputz: Frauen
Miltenberg	9:00	Messfeier - Antoniusgedenken - Klosterkirche
Bürgstadt	18:30	Rosenkranz
Bürgstadt	19:00	Messfeier (f. Johann und Hildegard Hanel (Leg.) / für Theresia und Franz Hörnig und verst. Angehörige / f. Familien Bachmann und Schneider und zur Danksagung / f. Hedwig Schulz als 2. Seelengottesdienst)

Falls ein Requiem stattfindet, entfällt die Tagesmesse.

Die Kolpingsfamilie Bürgstadt bedankt sich sehr herzlich bei ALLEN, die die Aktion "süße Päckchen für Kinder in Rumänien" unterstützt haben. Gabi Münig, Rita Bucher-Hock und Hermann Gömmel konnten am 6. November 225 Päckchen zum Weitertransport abgeben.

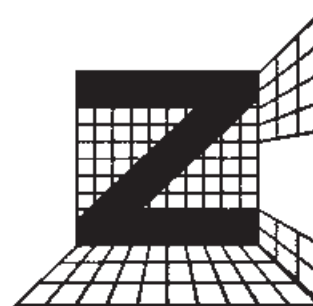
Kath. Pfarramt St. Margareta, Mühlweg 17, 63927 Bürgstadt

Öffnungszeiten des Pfarrbüros: • Di. 9 – 11 Uhr • Fr. 15 – 17 Uhr

Rufnr.:	Pfarrbüro Bürgstadt	21 44	Mail: pfarrei.buerstadt@bistum-wuerzburg.de
	Pater Mani Panthalany	21 44	
	Pfr. Christian Lutz	23 30	Mail: christian.lutz@bistum-wuerzburg.de
	Kaplan George Stephen	23 30	Mail: george.rayappan@bistum-wuerzburg.de
	Gem.-Ref. Maria Krines	23 30	Mail: maria.krines@bistum-wuerzburg.de
	Gem.-Ref. Jörg Buchhold	66 01 95	Mail: joerg.buchhold@bistum-wuerzburg.de
	(in der Regel mittwochs erreichbar)		
	Michael Bailer	6 50 09 96	Mail: michael.bailer@bistum-wuerzburg.de
	Kirchenmusiker und Dekanatskantor		Sprechzeit: Di. – Fr. 10 – 12 Uhr sowie nach Vereinbarung

Homepage: www.pg-st-martin-miltenberg-buerstadt.de

Neuverlegung und Sanierung von Fliesen und Natursteinen



**MANFRED
ZIMMERMANN**

FLIESEN UND PLATTEN
Höhenstraße 3 • 63928 Heppdiel
Telefon 0 93 78 / 7 28
Telefax 0 93 78 / 16 24

Bistro Erftalbowling

Besuchen Sie uns in unserem neu gestalteten Bistro

4 Bowling- 2 Kegelbahnen, Bistro, Biergarten, Sky Sportsbar, alle Bundesliga & CL Spiele Live

Öffnungszeiten:

Di. - Do.	16:00 - 24:00 Uhr
Freitag	16:00 - 01:00 Uhr
Samstag	15:00 - 01:00 Uhr
Sonntags	10:00 - 23:00 Uhr
Montag Ruhetag	

Inh. Gerhard Bailes

Bürgstadt Mühlweg 24 Tel.09371/67252 www.erftalbowling.de

Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft St. Antonius Ertal und Höhen

Eichenbühl – Riedern – Guggenberg
Neunkirchen – Richelbach – Umpfenbach
Heppdiel – Schippach – Windischbuchen



Mittwoch 27.11. Hl. Bilhildis

NEUN 19.00 Messfeier

Donnerstag 28.11.

SCHI 19.00 Messfeier

RIED 19.00 Messfeier

Freitag 29.11.

HEPP 18.30 Glorreicher Rosenkranz

19.00 Messfeier

1. Adventssonntag

In allen Gottesdiensten Segnung der Adventskränze und Gestecke

Samstag 30.11. Hl. Andreas

HEPP 19.00 Messfeier für die Pfarrgemeinde

Nach dem Gottesdienst Verkauf von selbstgebasteltem Weihnachtsdeko von den Ministranten aus Heppdiel und Windischbuchen

NEUN 18.30 Messfeier

Sonntag 01.12.

EICH 10.00 Familiengottesdienst für die Pfarrgemeinde

NEUN 11.30 Tauffeier für Lukas Christoph Berlinger

RIED 10.00 Messfeier

SCHI 10.00 Messfeier

UMPF 10.00 Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung

HEPP 13.30 Adventsandacht

RICH 18.00 Bußgottesdienst

anschließend Beichtgelegenheit

Montag 02.12.

19.00 Hausgottesdienst (Hefte liegen in den Kirchen)

Dienstag 03.12.

RICH 6.00 Roratesmesse - mit Kerzenlicht - (in der Kirche erhältlich)

EICH 18.30 Schmerzhafter Rosenkranz

19.00 Messfeier

Mittwoch 04.12.

EICH 6.00 Religiöse Frühschicht im Pfarrheim

anschließend gemeinsames Frühstück

NEUN 19.00 Messfeier

Donnerstag 05.12.

RIED 19.00 Messfeier

SCHI 19.00 Messfeier

Freitag 06.12.

In allen Pfarreien

ab 9.30 Hauskommunion für Ältere und Kranke

HEPP 18.30 Lichtreicher Rosenkranz

19.00 Messfeier

2. Adventssonntag

Samstag 07.12.

UMPF 18.00 Messfeier

EICH 19.00 Messfeier für die Pfarrgemeinde

Sonntag 08.12.

HEPP 8.30 Messfeier für die Pfarrgemeinde

NEUN 10.00 Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung

18.00 Bußgottesdienst

anschließend Beichtgelegenheit

RICH 10.00 Messfeier

RIED 10.00 Messfeier

18.00 Bußgottesdienst

SCHI 10.00 Messfeier

10.00 Kinderkirche

14.30 Tauffeier für Jule Marie Schlegel und Emma Erbacher

*Ein kleines Lächeln, ein freundliches Wort, ein paar gute Wünsche,
eine kleine Postkarte, ein Strauß Blumen – das sind die kleinen Sonnen,
die wir füreinander scheinen lassen können. Sie strahlen uns an,
wenn die große Sonne mal nicht scheint.*

Jochen Mariss

Sokoli Parkett

Die Perfektion aus Holz.

Umweltschonende Systeme!
Kurzfristig und kostengünstig!



0162/4028876



09371/668880

Verlegen & Renovieren

- ✓ Parkett
- ✓ Laminat
- ✓ Teppichböden
- ✓ Parkett-Abschliff
- ✓ Treppen-Abschliff
- ✓ Versiegelung
- ✓ Dielen
- ✓ Korkböden
- ✓ PVC-Böden
- ✓ Terrassendielen
- ✓ Andere Arbeiten auf Anfrage



Mitat Sokoli · Ringstraße 33 · 63927 Bürgstadt · sokoli.parkett@googlemail.com

Montag 09.12. Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria

UMPF 19.00 Messfeier

Dienstag 10.12.

EICH 18.30 Freudenreicher Rosenkranz

19.00 Messfeier

RICH 18.30 Rosenkranz

19.00 Messfeier

Pfarramt Eichenbühl Pfarrgasse 1, 63928 Eichenbühl
Tel. 09371-2556, Fax 09371-9488951
st-caecilia.eichenbuehl@bistum-wuerzburg.de
Pfarrbüro geöffnet: Montag, Donnerstag, Freitagvon 8 – 11 Uhr

Pfarramt Neunkirchen Frankenstraße 30, 63930 Neunkirchen
Tel. 09378-387, Fax 09378-1536
pfarrei.neunkirchen@bistum-wuerzburg.de
Pfarrbüro geöffnet: Mittwoch und Freitagvon 8 – 12 Uhr

Seelsorger **Pfarrer Artur Fröhlich**
Tel. 09371-2556 (Pfarrhaus Eichenbühl), artur.froehlich@bistum-wuerzburg.de
Pfarrvikar Suresh Varghese
Tel. 09378-1560 (Pfarrhaus Neunkirchen), sureshachan@yahoo.com
Pastoralreferent Hermann Gömmel
Tel. 09371-9488950 (Pfarrhaus Eichenbühl)
hermann.goemmel@bistum-wuerzburg.de

Kreuzbund Miltenberg

(Selbsthilfegruppe für Alkohol- u. Medikamentenabhängige)

Montag 19.00 – 21.00 Uhr Info: 0 93 71 – 51 77

Dienstag 19.30 – 21.30 Uhr Info: 0 93 71 – 16 23

Donnerstag 19.30 – 21.30 Uhr Info: 0 93 71 – 52 39



STOP Führerschein !?

Sie wollen eine kompetente und fachgerechte Führerschein-ausbildung? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Wir bieten Ihnen:

- Ausbildung in allen Klassen
- optimale Ausbildung in Theorie und Praxis
- praxisgerechte Ausbildungsfahrzeuge



www.fahrschule-grosskinsky.de **FAHRSCHULE GROSSKINSKY**
Tel. 093 71 / 12 24
Miltenberg • Amorbach • Eichenbühl • Kleinheubach

Unterricht und Anmeldung:

Eichenbühl: Montag 19:30 Uhr
Miltenberg: Dienstag und Donnerstag 18:30 Uhr
Amorbach: Montag und Donnerstag 19:00 Uhr
Kleinheubach: Dienstag 19:00 Uhr
Freitag 16:30 Uhr

Infos im Internet: www.fahrschule-grosskinsky.de
oder einfach anrufen: 0170/3115887

Garantiert! 1,5%*
Kreditzins ab
für Ihre Wohnwünsche von
morgen. Jetzt sichern!



Unser günstigster Bausparkredit aller Zeiten!

***Beispiel:**

Netto-Darlehensbetrag	20.000 €
Bausparsumme	40.000 €
Darlehenszins (gebundener Sollzinssatz)	1,50 %
Effektiver Jahreszins**	1,84 %
Abschlussgebühr	400 €

** Ab Zuteilung beim Bauspar-Darlehen im Schwäbisch Hall Tarif Fuchs Spezial.



Beratung bei den Experten
Ihrer genossenschaftlichen Bank
und Schwäbisch Hall.

Siegfried Bundschuh
Vertriebsleiter
Bausparkasse Schwäbisch Hall AG



Im Finanzverbund der Volksbanken Raiffeisenbanken

Im Knappengrund 1
63930 Neunkirchen
Telefon 093 78 15 28
Telefax 093 78 15 29
Mobil 0171 35091 25
Siegfried.Bundschuh@Schwaebisch-Hall.de

Schwäbisch Hall



Genossenschaftliche FinanzGruppe
Volksbanken Raiffeisenbanken

Schwäbisch Hall

Auf diese Steine können Sie bauen



Evang.-Luth. Kirchengemeinde Miltenberg

Mittwoch, 27.11.	16.00 Uhr	Konfi-Time bei den Paten
	17.15 Uhr	Konfi-Time bei den Paten
Freitag, 29.11.	15.00 Uhr	Gottesdienst mit Hl. Abendmahl im Johanniter-Haus
	16.00 Uhr	Gottesdienst mit Hl. Abendmahl im Haus Maria Regina
Samstag, 30.11.	14.00 Uhr	Adventsnachmittag für Kinder von 4-10 Jahren im Evang. Gemeindehaus; Unkostenbeitrag 2,-- €; Anmeldung im Evang. Pfarramt
Sonntag, 01.12.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Hl. Abendmahl mit dem Ensemble „Flauto dolce“ und Kindergottesdienst, anschl. Kirchen-Adventscafé im Gemeindehaus und Adventsbasar
Dienstag, 03.12.	19.00 Uhr	Ökum. Friedensgebet
Mittwoch, 04.12.	16.00 Uhr	Konfi-Time
	17.15 Uhr	Konfi-Time
Sonntag, 08.12.	10.00 Uhr	Gottesdienst anschl. Adventsbasar
	10.00 Uhr	Kinderkirche
	16.00 Uhr	Ökum. Adventssingen in der Kath. Pfarrkirche St. Jakobus; der Eintritt ist frei
Dienstag, 10.12.	18.00 Uhr	Teamerkurs

Regelmäßige Veranstaltungen

Montags wöchentlich	16.00 Uhr	Seniorentanz im Evang. Gemeindehaus
Dienstags wöchentlich	9.30 Uhr	Krabbelpuppe „Kinderreich“, Frau Weiß, Tel. 0170-4718608
Dienstags 14-tägig	19.30 Uhr	Ensemble „Flauto Dolce“, Frau Plötz, Tel. 67268
Dienstags 14-tägig	20.00 Uhr	Ökum. Schola-Probe, Frau Faust, Tel. 66539
Donnerstags wöchentl.	19.00 Uhr	Posaunenchor-Probe, Herr Förster, Tel. 668455
Freitags wöchentlich	18.00 Uhr	Russischer Chor, Frau Granzon, Tel. 4611

Weitere Informationen unter www.evangelisch-miltenberg.de

unART

Ab sofort können Sie bei uns Fotos von CD, USB oder Speicherkarte ausdrucken und sofort mitnehmen



Hauptstraße 50 • Bürgstadt • 09371/9478580 • www.unart-fotokunst.de

Landratsamt Miltenberg – Tag des Sports mit Ehrung der Meister und Wahl der Sportler des Jahres 2013

Der Landkreis Miltenberg und der BLSV-Kreisverband veranstalten am Freitag, 29. November, um 19.30 Uhr in der Sparkassen-Arena Elsenfeld bei freiem Eintritt den Tag des Sports. Zu den Höhepunkten zählen neben sportlichen Darbietungen die Ehrungen erfolgreicher einheimischer Sportler und Sportlerinnen (Internationale, Deutsche und Bayerische Meister) und die Wahlen zu den Sportlern des Jahres.

Für die Ausgezeichneten haben die Sparkasse Miltenberg-Obernburg Geldspenden und das Sporthaus Wolfstetter in Obernburg sowie der TV Großwallstadt Gutscheine zur Verfügung gestellt. Weiter werden drei Schecks (gestiftet von der Sparkasse Miltenberg-Obernburg) zur Förderung des Jugendsports unter den anwesenden Vereinen verlost.

Die Wahl der Landkreissportler und -sportlerinnen und Mannschaften 2012/13 wird mit Spannung erwartet, da die Entscheidung erst im Laufe des Abends fällt. Wahlberechtigt sind alle Besucher der Veranstaltung. Die Ehrungen werden durch anspruchsvolle sportliche Darbietungen von Vereinen aus dem Landkreis sowie kurzen Grußworten von Landrat Roland Schwing und dem BLSV-Kreisvorsitzenden Adolf Zerr umrahmt.

Im Einzelnen präsentieren sich die Rhythmischen Sportgymnastinnen der TuSpo Obernburg, auch die Badmintonabteilung des TV Großwallstadt zeigt ihr Können. Die Tänzer und Tänzerinnen der Klasse 3 a/b der Kardinal-Döpfner-Volksschule in Großwallstadt präsentieren den „Gangnam Style“. Zu einem Höhepunkt dürfte der Auftritt der Gruppe „Hot Chocolate“ mit Jazz- und Modern-Dance-Vorführungen werden. Die Gruppe wird im Dezember sogar an den Weltmeisterschaften teilnehmen. Den krönenden Abschluss bildet eine Kunstrad-Kür des amtierenden Weltmeisters David Schnabel. Im Anschluss an den Tag des Sports findet im Foyer der Halle ein Stehempfang statt.

Die Vorschläge zur Wahl der Sportlerinnen und Sportler sowie der Mannschaft der Jahre 2012/13:

Frauen:

- 1) Julia Janitzek (TV Hofstetten): Tischtennis Damen A (Deutsche Meisterin Einzel und Doppel)
- 2) Michelle Neukirchen (MSC Großheubach): Motorrad-Trial MSJ (Deutsche Meisterin)
- 3) Heike Friedrich (Mainhattan Skywheelers/Obernburg): Rollstuhlbasketball (Paralympics-Siegerin/Team)
- 4) Clarissa Peick (TV Elsenfeld): Judo W 40 (2. Deutsche Meisterin, 2. Platz EM/Team, 3. Platz EM Einzel)
- 5) Nadine Niemann (LAZ Obernburg-Miltenberg): Leichtathletik Hochsprung U 20 Frauen (Bayerische und Süddeutsche Meisterin)

Männer:

- 1) Florian Schreiner (SC Fürstenfeldbruck/Kleinwallstadt): Tischtennis Jugend (Deutscher Meister)
- 2) David Sossenheimer (Generali Haching/Mömlingen): Volleyball U 18 und U 20 (Deutscher Meister/Halle und 3. Platz EM/Beach)
- 3) Sebastian Ronalter (SG Untermain/Hausen): Schießen Feldarmbrust (Europameister/Team)
- 4) Edgar Morschhäuser (TV Mömlingen/LAZ Obernburg-Miltenberg): Leichtathletik M 50 Marathonmannschaft (Europameister/Team und Deutscher Meister im Einzel)
- 5) Christoph Hench (TV Miltenberg): Rennradfahren Einzel der Amateure (3. Bayerischer Meister)

Mannschaft:

- 1) TV Hofstetten U18 W: Tischtennis (Deutscher Meister)
- 2) SV Erlbach: Fußball (Meister Landesliga/Aufstieg in Bayernliga)
- 3) TuSpo Obernburg Damen W40+: Turnen (1. Platz Bundesfinale/DM Synchronwettkampf)
- 4) Kegelfreunde Obernburg Damen: Kegeln (Deutscher Vizemeister und 3. Platz DM)
- 5) LAZ Obernburg-Miltenberg U23 W: Leichtathletik 4x100 Meter-Staffel (Süddeutscher Meister)

Veranstaltungskalender

Bürgstadt

Kath. Pfarrgemeinde St. Margareta Bürgstadt „Junge Seniorinnen und Senioren“

- 12.12. Ausflug nach Streit
13.00 Uhr Fahrt nach Streit,
Andacht in der Kirche „St. Boromäus“,
Wanderung/Fahrt nach Eschau. Einkehr im Gasthaus „Zum Löwen“

Voranzeige: 16. Januar 2014 Ausflug zum Engelberg

Brieftaubenverein „Mainperle“ Bürgstadt

- 01.12. 9.00 Uhr – 17.00 Uhr Regionalverbandsausstellung
im Bürgerzentrum Mittelmühle.
Es ergeht herzliche Einladung an Alle!



Schützenverein Bürgstadt

- 30.11. Königsfeier im Centgraf
06.12. LP1 Gauliga Hausen 1 : Bürgstadt 1

Kolpingsfamilie Bürgstadt:

- 01.12. (Sonntag) Kolping-Gedenktag – 10.00 Uhr Messfeier.
Anschließend Feier im Pfarrsaal mit Mittagessen.

Kath. Frauenbund

- 10.12. 19.45 Uhr Adventsfeier
im Pfarrsaal

TC Bürgstadt

- 08.12. 9.00 Uhr Tageturnier

Kath. Frauenbund & Kunterbun(d)t

Die Krabbelgruppe „Kleine Strolche“ trifft sich jeden Donnerstag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr und 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Jugendraum des Bürgerzentrums Mittelmühle.

FC Bürgstadt

- So 01.12.13 12:00 FC Bürgstadt SG Kleinheubach 2. Mannsch. A-Klasse AB 04
So 01.12.13 14:00 FC Bürgstadt TSV Collenberg 1. Mannsch. Kreiskl. AB 03

Einladung zum 3. Weihnachtskonzert

der Grund- und Mittelschule Bürgstadt
am Freitag, 20. Dezember 2013
von 09:30 Uhr bis ca. 10:30 Uhr
in der Pfarrkirche St. Margareta in Bürgstadt.

Die Schule freut sich, ihr 3. Weihnachtskonzert für Sie präsentieren zu dürfen.
Mit Punsch, Gebäck und Christstollen lädt der Elternbeirat im Anschluss des Konzertes zum Verweilen ein (bitte Tasse selbst mitbringen).



**ELEKTRO
ZIPF**

**Erfstraße 34
63927 Bürgstadt
Tel. 0 93 71/76 75
Mobil: 0171/524 66 58**

- **Elektroinstallation**
in Neu-/Altbauten und Gewerbebetrieben
- **Reparatur-Service**
für Stark- und Schwachstromanlagen
sowie gewerbliche Maschinen

- **Heizung / Sanitär**
- **Stückholz, Pellets**
- **Wärmepumpen**
- **Solaranlagen**
- **Kundendienst**

Breunig-Berberich
GmbH
haustechnik

63928 Heppdiel, Pfarräcker 1
Tel: 0 93 78 - 99 74 66 · Fax: 0 93 78 - 99 74 65
www.breunig-berberich.de

Veranstaltungskalender

... Bürgstadt

TV Bürgstadt – Handballabteilung

30.11.	11:30	10:00	Turnier in Odenwald	: Weibl. Jgd. E	Sporth. Bad König
	15:30		Männl. Jgd. B	: TV Goldbach	Miltenberg
	16:15	15:00	TV Niedernberg	: Männl. Jgd. C	H.-Herm.-H. Niedernberg
	17:15		Männer 2	: TG Hörstein	Miltenberg
	19:30		Männer 1	: BSC Urberach	Miltenberg
01.12.	14:00	12:45	Spieltag in Sulzbach	: Mini 1	Main-Spessart-H. Sulzb.
	14:30		Männl. Jgd. D	: JSG Wallstadt 2	Bürgstadt
	15:15		Weibl. Jgd. B	: HSG Kahl/Kleinostheim	Miltenberg
	16:00		Weibl. Jgd. D	: HSG Sulzb./Leidersb. 1	Bürgstadt
	17:00		Weibl. Jgd. A	: JSG Rodenstein	Miltenberg
07.12.	15:30	14:00	HSG Erbach/Dorf-Er.	: Männl. Jgd. B	Mittelpunktschule Erb.
	20:00	18:30	TV Kirchzell 2	: Männer 1	Turnhalle Kirchzell
08.12.	11:30		Weibl. Jgd. D	: WJSG Dieb./Groß-Zimmern	Bürgstadt
	13:00	11:15	JSG Odenwald 1	: Weibl. Jgd. A	Sporth. Brombachtal Kirch-B.
	13:00	11:30	TV Schaaheim	: Männl. Jgd. D	Gemeindesporth. Schaafl.
	13:30		Männl. Jgd. E	: Turnier in Bürgstadt	Bürgstadt
	17:00	15:15	TV Haibach	: Damen	Kultur- u. Sporth. Haib.
	18:00	16:30	TV Großwallstadt 3	: Männer 2	Sporthalle Großwallstadt

Geflügelzuchtverein Bürgstadt

07.12. 19.30 Uhr Adventsfeier im Gasthaus Schwanen

FF Bürgstadt

02.12. 19.30 Uhr Feuerwehrdienst
09.12. 19.30 Uhr Übung

Jahrgang 33/34

28.11. 15.00 Uhr Treffen im Gasthaus
»Zum Centgraf«

Jugendfeuerwehr

09.12. 18.00 Uhr Übung

VdK Bürgstadt

08.12. 15.00 Uhr Weihnachtsfeier mit feierlicher Ehrung der langjährigen Mitglieder im Gasthof Adler

DGB-Ortskartell

30.11. 17.00 Uhr Familienabend im Gasthaus Schwanen



WEINGUT Sturm Bürgstadt

WEIHNACHTSAUSSTELLUNG

mit schönen Geschenkideen rund um den Wein
mit Liebe arrangiert und hübsch verpackt

vom 29. 11. – 21. 12. 2013

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9.00 – 12.00 und 14.00 – 18.30 Uhr, Sa. 9.00 – 15.00 Uhr
Heiligabend geschlossen

Weingut Sturm, Freudenberger Str. 91, 63927 Bürgstadt, Tel. 09371/67854, www.weingut-sturm.com

Oswald & Menges

Elektro-Installations-
und Verkaufsgeschäft:

- Ausführung sämtlicher elektr. Anlagen
- Elektro-Groß- und Kleingeräte
- Große Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen

Schulstraße 14 · 63930 Richelbach
Hauptstraße 121 · 63897 Miltenberg

Tel: 09371 / 3169 Mobil: 0171 / 4834577
E-Mail: info@oswaldundmenges.de

Reparatur von Groß- und Kleingeräten aller Fabrikate



Veranstaltungskalender

... Bürgstadt

Gesprächskreis für Senioren

27.11. 15.00 Uhr offener Gesprächskreis für Senioren
in der Gemeindebücherei Bürgstadt

Obst- und Gartenbauverein

02.12. (Montag) 19.00 Uhr Adventsfeier im Pfarrsaal.
Für eine musikalische Umrahmung ist gesorgt.
Wir würden uns über einen regen Besuch sehr freuen.

Angelsportverein

07.12. Nikolausfeier im unteren Saal der Sporthalle

MV Germania/CSU Ortsverband

08.12. Waldweihnacht

Seniorenkreis

11.12. 15.00 Uhr Adventsfeier im Centgraf



TV Bürgstadt – Tischtennisabteilung

Sa	30.11.2013	19:00	SG Kleinheubach 1	Herren 2
Mo	02.12.2013	18:15	Jungen 3	TV Laudenbach 2
Fr	06.12.2013	19:30	Herren 5	TV Mömlingen 2
Fr	06.12.2013	20:15	TSV Großheubach 1	Damen 2
Fr	06.12.2013	20:15	TV Hofstetten 2	Herren 4
Sa	07.12.2013	10:30	TTC Rettersheim 1	Jungen 1 09:20
Sa	07.12.2013	19:30	Herren 3	SC Freudenberg 1

UWG Bürgstadt

- 03.12. 20:00 Uhr im Gasthaus „Zum Schwanen“ – Jahreshauptversammlung mit Vorstellung des Wahlprogramms für die Kommunalwahl 2014. Gäste sind herzlich willkommen.
- 16.12. 20:00 Uhr im Gasthaus „Zum Schwanen“ – Aufstellungsversammlung zur Bürgermeisterwahl 2014. Vorstellung des UWG-Bewerbers Thomas Grün. Gäste sind herzlich willkommen.

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer

EISERNEN HOCHZEIT

danken wir allen Gratulanten sehr herzlich.

Besonders gefreut haben wir uns über das Ständchen, das uns die Musikkapelle Germania gespielt hat. Die Überraschung ist wirklich gut gelungen!

Wir sind sehr dankbar, dass wir dieses doch eher seltene Ehejubiläum erleben durften.

Bürgstadt, im November 2013 **Irmgard und Rudolf Huckauf**

H. BERLINGER
MALER
VERPUTZER GERÜSTBAU
Schlossstraße 2 · 63930 Neunkirchen - Umpfenbach
Tel.: 0 93 78 / 2 36 Fax.: 15 42 E-Mail: Berlinger@t-online.de

neuberger
HOLZARBEITEN

Christian Neuberger
Unterer Steffleinsgraben 1b
D-63927 Bürgstadt

Mobil: 01 57 / 87 84 78 75
chrisi_neuberger@web.de

- Holzböden
- Lamine
- Türen
- Decken
- Terrassen
- Holztisch-Aufarbeitung
- Renovierungen
- Montagearbeiten
- Weiteres auf Anfrage

Veranstaltungskalender

Neunkirchen

Musikverein Bavaria Neunkirchen

30.11. 20.00 Uhr Herbstkonzert im Gemeinschaftshaus Neunkirchen

Schützenverein Umpfenbach – Gymnastikabteilung

27.11. Das Frauenturnen entfällt.

28.11. Das Männerturnen entfällt.

Kleintierzuchtverein Neunkirchen

10.12. 20.00 Uhr Monatsversammlung

FF Umpfenbach

30.11. 9.00 Uhr Technischer Dienst

Frauenbund Richelbach

04.12. Adventsfeier
im Gasthaus Hirschen, Riedern

Schützenverein Umpfenbach

05.12. 18.00 Uhr Nikolausfeier im Schützenhaus

07.12. 19.00 Uhr Weihnachtsfeier

Musikverein Neunkirchen

05.12. 18.00 Uhr Nikolausfeier im Gasthaus Zum Adler

TV Neunkirchen

07.12. 19.00 Uhr Weihnachtsfeier im Gasthaus Zum Adler

Erftal-Grundschule Eichenbühl

10.12. (Dienstag) Adventlicher Nachmittag für die Großeltern der Schüler und die SeniorInnen der Gemeinden Eichenbühl und Neunkirchen.
Bewirtung: Frauenbund Eichenbühl und Elternbeirat
Beginn: 15.00 Uhr in der Aula der Schule.



Immer frisch vom Ofen bis zum Tisch!

Party-Service

von Montag bis Sonntag im Bring-Service



Gaststätte IM KNAPPENGRUND

Do. – Sa. ab 17.00 Uhr und sonntags ab 11.00 Uhr geöffnet

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. E. Schell

Im Knappengrund 3 • Neunkirchen • Tel. 09378/99555

MANFRED
NEUBERGER
STEINMETZMEISTER



innovativ
preiswert
zuverlässig

- Grabmale
- Restaurierungen
- Natursteinarbeiten
- Garten - Skulpturen

Freiherr-von-Gudenus-Str. 20
63930 Neunkirchen-Umpfenbach

Tel.: 0 93 78 / 14 98
Fax: 0 93 78 / 90 81 13

Kompetenz aus einer Hand

- Metallbau
- Heizungsanlagen
- Solaranlagen
- Spenglerei
- Haustechnik
- Gas- u. Wasserinstallation

**Herbert
Schmitt**

www.herbertschmitt.de

Tel. (0 93 71) 35 10 oder 22 93

Fax (0 93 71) 35 49

E-Mail: mail@herbertschmitt.de

Sie finden uns
in der Eichenbühler Str. 83
63927 Bürgstadt
(neben Autohaus Erftal)

Veranstaltungskalender

Eichenbühl

VdK Eichenbühl

08.12. ab 10.00 Uhr Weihnachtsfeier im Gasthaus Stern in Eichenbühl

SPD/UWG

02.12. 20.00 Uhr Mitgliederversammlung im Café Ertal

Schützenverein Auerhahn Eichenbühl

30.11. 20.00 Uhr Königsfeier

Chorvereinigung Eichenbühl

08.12. 17.00 Uhr Adventskonzert

Pfarrgemeinde Eichenbühl

01.12. ab 14.00 Uhr Weihnachtsmarkt

14.15 Uhr Aufführung des Kindergartens

15.00 Uhr Liedvortrag der Ertal-Grundschule

Tagsüber Basteln und Weihnachtsgeschichten für Kinder im Jugendheim.

Musikverein Eichenkranz Eichenbühl

01.12. 16.30 Uhr Adventskonzert in der Pfarrkirche

BRK Eichenbühl

09.12. 17.30 Uhr Blutspendedienst in der Ertal-Volksschule



Ertal-Grundschule Eichenbühl

10.12. (Dienstag) Adventlicher Nachmittag für die Großeltern der Schüler und die SeniorInnen der Gemeinden Eichenbühl und Neunkirchen. Bewirtung: Frauenbund Eichenbühl und Elternbeirat
Beginn: 15.00 Uhr in der Aula der Schule

Skifreunde Eichenbühl u. Umgebung

Für das Skiwochenende vom 13.-15.12.2013 nach Sölden sind noch Plätze frei. Weitere Information und Anmeldung bei Günther Winkler, Tel. 09371/3900.

Kolpingsfamilie Eichenbühl

07.12. (Samstag) Kolpinggedenktag – 19.00 Uhr Gottesdienst, anschl. gemütliches Beisammensein im Pfarrheim.



Gaststätte »Zum Hufeisen«

Dorfstraße 8, 63928 Windischbuchen

Telefon: 09378/464

Inhaber: Werner Reichert

Unser Angebot:

Gutbürgerliche Küche und Hausmacher Spezialitäten
Fränkische Spezialitäten aus dem Altmühltal
und verschiedene Pizzen – auch zum Mitnehmen!

**Suchen
Bedienung
mit Erfahrung
(in Teilzeit)**

Öffnungszeiten: Täglich ab 14 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ab 10.00 Uhr.

Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes

Montag, 09. Dezember 2013

von 17.30 - 20.30 Uhr

EICHENBÜHL

Volksschule, In den Rittern 2



Der Blutspendedienst weist darauf hin!

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspenderpass mit, zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein). Bitte unbedingt den Spendeabstand von 56 Tagen einhalten!

Haben Sie noch Fragen zum Blutspenden? Nutzen Sie unsere kostenlose **Telefon-Hotline 0800 11 949 11** von Montag bis Freitag 07.30 Uhr bis 18.00 Uhr.

Metzgerei · Partyservice

Ackermann

Eichenbühl, direkt neben der Kirche, ☎ 09371/948848, www.ackermann-partyservice.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Do. 8 – 13 + 15 – 18 Uhr

Freitags durchgehend geöffnet

Sa. 8 – 12 Uhr

Dienstagnachmittag geschlossen

TÄGLICH AUS UNSERER HEISSEN THEKE:

Hähnchenschenkel	2,40 €
Halbes Hähnchen	3,30 €
Grillhaxe	3,80 €
Portion Pommes (bitte vorbestellen)	1,80 €

Veranstaltungskalender

Allgemein

Einladung zum Adventskaffee und Tag der offenen Tür im Tierheim Kleinheubach, Am Hundsrück 3

am 1. Adventssonntag, 1. Dezember 2013 von 11.30 bis 17.00 Uhr

Ab 11.30 Uhr gibt es herzhaften Eintopf, anschließend Kaffee und Kuchen. Gerne nehmen wir Ihre Spende in Form von leckerem Weihnachtsg Gebäck, Kuchen und Torten entgegen.

Zugunsten unserer Tiere findet ein kleiner Flohmarkt statt.

Über Ihren Besuch freut sich Mensch und Tier.

Weihnachtsbasar der Berufsschule Miltenberg

Die Schüler/-innen der Berufsschule Miltenberg laden Sie herzlich zum diesjährigen Weihnachtsbasar ein. Unsere Veranstaltung findet am 01. Dezember 2013 von 14:00 bis 17:00 Uhr in der Aula der Berufsschule Miltenberg statt.

Mit vielen Aktionen verführen wir Sie in eine vorweihnachtliche Stimmung.

Der gesamte Erlös kommt der Elterninitiative Kinderkrebsklinik e.V. zugute.

Freizeitclub Kreis Miltenberg e.V.

Weihnachtsmarktfahrten: Noch einige Plätze frei.

Bei folgenden Fahrten zu Weihnachtsmärkten sind noch einige Plätze frei:

- 30.11.2013 Stuttgart 24,- €
- 01.12.2013 Sommerhausen 18,- €
- 07.12.2013 Köln und CentrO Oberhausen 28,- €
- 08.12.2013 Schlitz/Fulda 23,- €
- 13. - 15.12.2013 Weihnachtsmärkte Goslar, Quedlinburg, Wernigerode
FHP und alle Rundfahrten 188,- €
- 21.12.2013 Nürnberg 23,- €
- 22.12.2013 Rothenburg 23,- €.

Teilnehmern können alle Interessenten. Anmeldungen beim Freizeitclub Kreis Miltenberg e.V., 63820 Elsenfeld, Telefon: 06022/8783, Fax 06022/1320, E-Mail: freizeitclub.mil@t-online.de

Schwangerenberatung, Schwangerschafts-Konfliktberatung und

Nachbetreuung: Landratsamt Miltenberg, Gesundheitsamt, Brückenstraße 2.
Terminvereinbarungen unter Tel. 09371/501510.

Veranstaltungskalender

Die Johanniter

21.12. 9.30 – 16.00 Uhr „Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort“, Arnouviller Ring 3, Miltenberg. Anmeldung unter Tel. 09371/952615.

BRK

14.12. 9.30 – 16.30 Uhr „Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort“, Mainstraße 37, Miltenberg. Infos unter Tel. 06022/618117.

Weihnachtsbasar der Lebenshilfe im Landkreis Miltenberg e. V.

Die Lebenshilfe im Landkreis Miltenberg e. V. lädt ein zum Weihnachtsbasar am Samstag, 30. November 2013 von 14.30 Uhr – 18.30 Uhr. Der Basar findet vor der Richard-Galmbacher-Schule, Dammsfeldstraße 14, 63820 Elsenfeld statt.

Deutsche Rentenversicherung – Sprechtag in Miltenberg

Die Deutsche Rentenversicherung hält für alle Arbeiter und Angestellte in Miltenberg, Fahrweg 35 (nicht Landratsamt) Sprechstunden ab. Diese finden montags und mittwochs von 8.30 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 15.30 Uhr statt. Termine sind zu vereinbaren unter der Tel. 09371/501152, montags – mittwochs von 8.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags von 8.00 Uhr – 18.00 Uhr und freitags von 8.00 – 13.00 Uhr. Dazu müssen Sie Ihre Versicherungsnummer durchgeben.

Hilfe für Frauen in Not

Die Gleichstellungsbeauftragte des Landratsamtes Miltenberg ist erreichbar im Landratsamt Miltenberg während der allgemeinen Dienstzeiten, Zimmer Nr. 317, Tel.-Nr. 09371/501-415.

Multimedia Handel Dienstleistungen - Heiko Girschek - Eichenbühl - 0170 / 95 299 86

Bald ist es soweit! 50 oder 100 MBit*?

Sie haben die Wahl: Telekom 50 Mbit* oder KabelDeutschland 100 MBit*

Unser Aktions-Angebot!

- kostenlose Verfügbarkeitsinfo
- kostenloser Hardwarecheck
- kostenloser Tarifcheck
- kostenloser Buchungsservice
- günstiger Einrichtungsservice

Jetzt unverbindlich
registrieren auf
www.mhdhg.de
oder rufen Sie uns an
09371 6500046

MHD HG
Beratung - faire Preise - Einrichtung - Profi-Service!

TV Alle Marken! Beratung / Verkauf
SAT HDTV - Digital Beratung / Verkauf
HANDY Verkauf Displayreparaturen

ELEKTRO GERÄTE Alle Marken! Verkauf
Computer Reparatur, Viren-Entfernung / Verkauf
KAMERA Überwachungs-Systeme

WEB Design Betreuung
MEDIEN Gestaltung Druck
INTERNET Einrichtung Tarif-Buchung

*Download - 10 Mbit (Telekom) & 6 Mbit (KabelDeutschland) Upload-Geschwindigkeit!!

7. Lesenacht in der BÜcherei Bürgstadt

Bereits zum siebten Mal fand in der Nacht vom 25. auf den 26. Oktober eine Lesenacht in der BÜcherei Bürgstadt statt. 21 Kinder waren mit Begeisterung dabei. Zwischen Romanen, Krimis, Sachbüchern, Kinderbüchern und Spielen verbrachten sie die Nacht.

Beim Töpfeln, Suppeessen, Spielen und Frühstückten verflog die Zeit im Nu.

Zwischen den Regalen lagen sie auf ihren Isomatten, in ihre Schlafsäcke gekuschelt und lasen mithilfe der mitgebrachten Taschenlampen in den von ihnen ausgesuchten Büchern.



Fast 200 Bücher und Spiele wurden von den Kindern in dieser Nacht ausgesucht. Aus den Büchern lasen teilweise die ehrenamtlichen Betreuerinnen vor, oder es wurde von den Kindern selbst gelesen.

Wen wundert's, dass sich viele Kinder am liebsten gleich für die Lesenacht 2014 wieder angemeldet hätten!



ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

von 10.00 - 12.00 Uhr und 18.00 - 19.00 Uhr (ohne Gewähr)

30.11./01.12. Dr. Sabine Schönherr-Blättner, Schloßplatz 1, Amorbach, Tel. 09373/1475

07.12./08.12. Hans-Georg Schwesinger, Brunnenstraße 12, Collenberg, Tel. 09376/757

NOTDIENST DER APOTHEKEN (ohne Gewähr)

26.11.	Löwen-Apotheke	Löhrstraße 4, Amorbach	Tel. 09373/1616
27.11.	Martins-Apotheke	Miltenberger Straße 7, Bürgstadt	Tel. 09371/7009
28.11.	Michaelis-Apotheke	Bürgstadter Straße 26, Miltenberg	Tel. 09371/4499
29.11.	Nord-Apotheke	Brückenstraße 25, Miltenberg	Tel. 09371/3130
30.11.	Cäcilien-Apotheke	Alte Steige 3a, Eichenbühl	Tel. 09371/68054
01.12.	Abtei-Apotheke	Debonstraße 3d, Amorbach	Tel. 09373/97370
02.12.	Alte Stadt-Apotheke	Hauptstraße 116, Miltenberg	Tel. 09371/97460
03.12.	Anker-Apotheke	Hauptstraße 21-23, Miltenberg	Tel. 09371/97340
04.12.	Mäander-Apotheke	Hauptstraße 32, Miltenberg	Tel. 09371/2944
05.12.	Engelberg-Apotheke	Hauptstraße 11, Großheubach	Tel. 09371/3637
06.12.	Hof-Apotheke	Hauptstraße 36, Kleinheubach	Tel. 09371/4333
07.12.	Nibelungen-Apotheke	Marktplatz 11, Amorbach	Tel. 09373/1632
08.12.	Löwen-Apotheke	Löhrstraße 4, Amorbach	Tel. 09373/1616
09.12.	Martins-Apotheke	Miltenberger Straße 7, Bürgstadt	Tel. 09371/7009
10.12.	Michaelis-Apotheke	Bürgstadter Straße 26, Miltenberg	Tel. 09371/4499

Apotheken-Notdienstplan für den gesamten Landkreis unter www.martins-apo.de

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern • Telefon: 116 117 (0,12 Euro/Min.)

Ein Service der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns

(Dienstzeiten: von Freitag 18.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr, an Feiertagen von 18.00 Uhr am Vorabend bis 8.00 Uhr des folgenden Werktages am Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 8.00 Uhr) Sofern Ihr Hausarzt/behandelnder Arzt nicht erreichbar ist, vermittelt Ihnen in dringenden Behandlungsfällen die Vermittlungs- und Beratungszentrale der KVB, Tel. 116 117 (0,12 €/Min.), einen diensthabenden Arzt des hausärztl. Bereitschaftsdienstes sowie ggf. auch einen diensthabenden Facharzt.

IMPRESSUM

Herausgeber:	Verwaltungsgemeinschaft Ertal und die Gemeinde Eichenbühl
Amtsblattredaktion:	– Verwaltungsgemeinschaft Ertal, Frau Ott oder Frau Dick, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 97 38-17, -31, Fax: 0 93 71 / 6500 503, E-Mail: amtsblatt@buergstadt.de ; – Gemeinde Eichenbühl, Hauptstraße 97, 63928 Eichenbühl, Tel. 09371/9720-0, E-Mail: info@eichenbuehl.de
Auflage: 3.975	Erscheinungsweise: dienstags, alle 14 Tage
Abgabeschluss:	Anzeigen und Texte müssen für die nächste Ausgabe 23/2013 bis Freitag, den 29. November, 12.00 Uhr, bei der Amtsblattredaktion, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, eingegangen sein.
Anzeigeneinteilung, Herstellung/Druck:	Druckerei Berthold, Kolpingstraße 1, Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 6 73 08 Fax: 0 93 71 / 6 95 30, E-Mail: druckereiberthold@t-online.de
Verteilung:	kostenlos an alle Haushalte im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Ertal und der Gemeinde Eichenbühl

Für Druckfehler oder fälschlich vermittelte Information kann keine Haftung übernommen werden, ebenfalls nicht für unverlangt eingesandte Bilder und Manuskripte.

**RAUM FÜR KLIMAAANLAGE „CLIMATRONIC“,
KOMFORTSITZE UND JEDEN REISEWUNSCH.**



**JETZT BIS ZU
2.870 €¹
PREISVORTEIL**

Das Leben kann so schön sein. Der Touran LIFE*.

Der Touran LIFE verwandelt auch die kompliziertesten Urlaubspläne in eine einfache Sache. Schließlich präsentiert er sich mit seiner Ausstattung inklusive Klimaanlage „Climatronic“, Radio „RCD 310“ und Parklenkassistent „Park Assist“ von seiner flexibelsten Seite. Und mithilfe seines Preisvorteils von bis zu 2.870 €¹ in Verbindung mit dem optionalen „LIFE PLUS Paket“ bleibt sogar noch Geld für die Reisekasse übrig. Weitere Informationen erhalten Sie bei uns im Autohaus und unter www.volkswagen-life.de.

* Kraftstoffverbrauch des Touran LIFE in l/100 km: kombiniert 6,8–4,5, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 159–119.

¹ Maximaler Preisvorteil von bis zu 2.870 € am Beispiel des LIFE Sondermodells Touran in Verbindung mit dem optionalen „LIFE PLUS Paket“ gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für einen vergleichbar ausgestatteten Touran Trendline. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.



Das Auto.

DIE WOLFERT GRUPPE *besser fahren besser leben*

Autohaus Wolfert GmbH

Oberer Steffleinsgraben 8, 63927 Bürgstadt
Tel. 09371 / 9772-0

www.wolfert-gruppe.de

Autohaus Link GmbH

Aufseßring 26, 63925 Laudenbach*
Tel. 09372 / 9998-0

*Volkswagen Agentur